

Travailleur électrocuté



Page 3

PHOTO JEAN-FRANÇOIS DESGAGNÉS

ÊTES-VOUS DIABÉTIQUE DE TYPE 2?

- Êtes-vous un homme ou une femme de 25 ans et plus?
- Êtes-vous diabétique de type 2 depuis au moins 3 mois?
- Prenez-vous le Metformine (Glucophage^{MD}) comme antidiabétique oral?

Si vous avez répondu «oui» aux trois questions ci-dessus, vous pourriez participer à une étude de recherche clinique portant sur un médicament expérimental.

Compensation jusqu'à 2 125 \$

Anapharm offre des services de qualité dans le domaine de la recherche clinique tout en se souciant du confort, du respect et de la sécurité de ses volontaires.

Pour plus d'information contactez-nous.

anapharm
une compagnie de PharmaNet

Lundi au vendredi: 8h à 21h
Samedi: 9h à 17h
418-527-3476 / 1-866-ANAPHARM
www.anapharm.com

Contrat de 35 millions \$

CANAM CONSTRUIRA LE NOUVEL ARÉNA DES PENGUINS



ANNIE ST-PIERRE

MÉDIAMATIN Québec

astpierre @mediamatinquebec.com

Décidément, le nom du fabricant Canam, de la Beauce, circule énormément dans le sport professionnel nord-américain, puisque l'entreprise vient de décrocher son 48^e contrat de construction: le nouvel amphithéâtre des Penguins de Pittsburgh.

C'est Structal, division de métal lourd du groupe Canam, qui aura la tâche de fabriquer et d'assembler le nouvel amphithéâtre de cette équipe de hockey.

La charpente métallique du nouveau bâtiment des Penguins de Pittsburgh portera donc la griffe de Structal qui a également assuré la fourniture des structures du stade des Mets et des Yankees de New York, des Giants et des Jets de New York, des Red Bulls de New York, des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, en plus de celui des Eagles de Philadelphie, du Newseum de Washington, DC, ainsi que le Boston Convention & Exhibition Center.

L'entreprise est en donc à son 48^e complexe sportif en Amérique du Nord, «ce qui confirme notre expertise dans la construction de projets complexes», a dit M. Luc Pelland, président de Structal, dans le communiqué annonçant l'obtention de ce nouveau projet.

Complexe de 290 millions

Globalement, le nouveau complexe des Penguins coûtera 290 millions de dollars et le contrat accordé au groupe québécois Canam s'élève à 35 millions.

Selon la direction de Structal, la charpente métallique du bâtiment sera produite par plusieurs usines du



PHOTO COURTOISIE

L'un des plus beaux défis de construction du bâtiment sportif des Penguins est son atrium en verre qui sera situé entre la Fifth Avenue et la Centre Avenue.

groupe, mais particulièrement par celles de Saint-Gédéon de Beauce, au Québec, et de Point of Rocks, dans le Maryland.

Les opérations devraient débuter cet automne et les travaux d'assemblage sont prévus en décembre 2008. Ils s'échelonneront

jusqu'en septembre 2009.

Les Penguins de Pittsburgh seront les administrateurs du nouvel aréna de 18 500 places pour l'ouverture de la saison de hockey 2010-2011. Le nouvel amphithéâtre construit sur des bases québécoises remplacera l'actuel Mellon Arena.

Selon la direction de Structal, l'un des plus beaux défis de construction du bâtiment sportif des Penguins est son atrium en verre qui sera situé entre la Fifth Avenue et la Centre Avenue.

Bâtiment vert

La propriété du bâtiment est à Sports and Exhibition Authority, tandis que

l'équipe des Penguins en assurera la gestion et l'administration.

Les deux organisations ont manifesté leur intention d'utiliser un concept de construction vert dans le but de décrocher une certification LEED qui serait décernée par le Green Building Council américain.

[MÉTÉO]

[AUJOURD'HUI]

MAXIMUM 28° MINIMUM 21°



[RECORDS MÉTÉO]

MAX.: 1944 33° MIN.: 1990 8°

[DEMAIN]

MAXIMUM 25°
MINIMUM 20°

[JEUDI]

MAXIMUM 20°
MINIMUM 17°

[VENDREDI]

MAXIMUM 22°
MINIMUM 11°

[SAMEDI]

MAXIMUM 25°
MINIMUM 16°

Ils n'auraient pas vu la ligne à haute tension

UN MORT, UN BRÛLÉ, UN VEINARD



CÉDRIC BÉLANGER
MÉDIA **MATIN** Québec
cbelanger@mediamatinquebec.com

Un travailleur a été électrocuté et deux collègues ont été grièvement brûlés lorsque l'échafaudage qu'ils déplaçaient, dans une manœuvre aussi hasardeuse qu'incompréhensible, a heurté une ligne à haute tension de 25 000 volts.

«L'un des blessés a dit: 'Je suis encore vivant, mais mon frère est mort'», a dit Monique Garant, une résidente de la rue Bossuet, à Lévis, là où l'horrible drame s'est joué en milieu d'avant-midi, hier.

Selon les autorités, les trois ouvriers de l'entreprise de gestion immobilière LDK accomplissaient des travaux de peinture et de rehaussement des garde-corps des balcons des nombreux immeubles à logements situés dans cette rue.

Ils ont voulu déplacer leur échafaudage, haut d'une dizaine de mètres et monté sur roues, vers un autre immeuble. Mais pour une raison que tous ignorent, il appert qu'ils n'ont jamais aperçu les trois rangées de fils électriques et de télécommunications, pourtant bien visibles, qui leur bloquaient carrément le passage.

Homme en feu

L'inévitable contact entre la structure et la ligne de haute tension a catapulté les trois travailleurs, un dans la soixantaine et les deux autres de plus de 70 ans, au sol, en tuant un sur le coup. L'un des deux blessés a même pris feu.

«J'ai vu une flamme bleue passer à ma fenêtre. Je suis sortie et j'ai vu des gens qui accouraient pour mettre une couverture sur celui qui était en flammes», a dit Mme Garant.

«Il se roulait par terre. Il était tout brûlé. C'était atroce. Je ne veux plus jamais revoir un homme en feu», a ajouté Irène Lemieux, une autre voisine.



PHOTO JEAN-FRANÇOIS DESGAGNÉS

«Il se roulait par terre. Il était tout brûlé. C'était atroce. Je ne veux plus jamais revoir un homme en feu», a dit Irène Lemieux.

Brûlé au troisième degré, cet ouvrier a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. L'autre survivant aurait été plus chanceux, pour ne pas dire béni, selon les policiers de Lévis, puisqu'il aurait tout juste eu le temps de lâcher le poteau de l'échafaudage, évitant le gros du choc. Il s'en serait tiré avec des blessures moins importantes.

L'identité de la victime n'était pas encore connue, tard hier soir, tout comme l'état de santé des rescapés.

Mais selon un employé d'Hydro-Québec rencontré sur place, l'impitoyable courant de 25 000 volts peut faire des dommages pendant plusieurs heures dans le corps d'une personne qui a été électrisée.

Négligence

Même si les enquêtes de la police et de la Commission de la santé et de la sécurité du

travail débutent à peine, tout laisse croire que cet accident est le résultat d'une incroyable négligence. «Le Code de sécurité pour les travaux de construction mentionne que dans une situation semblable, on ne doit pas s'approcher à l'intérieur de trois mètres d'une ligne électrique», a déclaré Paul Dion, chef-inspecteur de la CSST, qui a convenu que cette règle de sécurité élémentaire avait été bafouée, hier matin.

La société LDK, dont le propriétaire a refusé de répondre aux questions des journalistes, s'expose à de sévères amendes si l'enquête de la CSST démontre qu'il y a effectivement eu négligence.

Pour permettre aux enquêteurs de faire leur travail, l'électricité a été coupée dans ce secteur, privant environ 2000 abonnés du service pendant quelques heures.

DANGER: HAUT VOLTAGE

Accidents survenus sur des chantiers de construction du Québec

(Ces statistiques ne comprennent pas les accidents comme celui d'hier survenus hors chantier)

| | Électrocution | Accidents avec lésions |
|-------|---------------|------------------------|
| 2003: | 3 | 58 |
| 2004: | 2 | 69 |
| 2005: | 1 | 70 |
| 2006: | 3 | 73 |
| 2007: | 0 | 56 |



PHOTO JEAN-FRANÇOIS DESGAGNÉS

Les travailleurs déplaçaient cet échafaudage sur la rue Bossuet, à Lévis.

SUS AUX RÉFÉRENDUMS



RÉGYS CARON
MÉDIAMATIN Québec
rcaron@mediamatinquebec.com

La Ville de Québec ne veut plus avoir à tenir de référendums pour faire approuver des modifications à son règlement de zonage.

Le conseil municipal a autorisé, hier, la Ville à se prévaloir d'une clause dérogatoire inscrite dans sa charte pour l'adoption de deux règlements modifiant son règlement de zonage. Le premier vise à autoriser la réalisation d'un vaste projet résidentiel de plus de 700 logements sur le terrain autrefois propriété de la congrégation des sœurs du Bon-Pasteur, dans le quartier Saint-Sacrement.

Le maire Régis Labeaume s'est vite rendu à la proposition faite il y a deux semaines par le conseil d'arrondissement de la Cité, qui a demandé au comité exécutif de se prévaloir de l'article 74,4 de la charte de la Ville de Québec pour autoriser la réalisation de ce projet appelé «La Cité verte», dont les promoteurs sont la Mutuelle SSQ et le Mouvement Desjardins.

L'article 74,4 permet à la Ville de passer outre à l'obligation de tenir un référendum si les citoyens demeurant dans les zones contiguës à un projet le demandent. Dans le cas du projet «La Cité verte», 269 personnes avaient demandé l'ouverture du registre de la Ville pour éventuellement exiger la tenue d'un référendum dont le résultat aurait pu être le rejet du projet.

«Ça suffit»

Pour une rare fois, le maire Labeaume a tenu, hier, une conférence de presse en compagnie de trois conseillers de l'opposition, dont le chef du Renouveau municipal de Québec, Jean-Marie Matte, pour annoncer son intention. «Nous nous sommes mis d'accord avec le RMQ sur ce projet qui a fait l'objet de consultations depuis six ans. C'est un projet exemplaire», a

dit M. Labeaume.

«Les référendums n'existaient pas avant les fusions. Après cinq ou six ans de consultation, ça suffit», a tranché le maire Labeaume.

À son avis, les référendums donnent des résultats déterminés par des gens qui ont des intérêts particuliers qui ne sont pas imputables devant la population. «Par exemple, des individus qui ne veulent pas avoir de voisins», a ajouté M. le maire.

De même, le conseil municipal a autorisé la Ville à se prévaloir de la même clause 74,4 de sa charte pour permettre l'agrandissement d'une résidence pour personnes âgées au 990, rue Gérard-Morisset. Une première version du projet a été rejetée par référendum, en septembre 2007. Dans la seconde version soumise hier au conseil, la hauteur du projet a été réduite de 24 à 20 mètres.

Premières

Parce que le projet a reçu un avis favorable de la Commission d'urbanisme et qu'il s'adresse à «des personnes ayant besoin d'aide, de protection, de soins et d'hébergement», le conseil municipal a décidé de se prévaloir de l'article 74,4 de la charte de la Ville. Incidemment, c'étaient les deux premières fois, hier, depuis les fusions, que la Ville utilisait cette clause dérogatoire pour se soustraire à la procédure référendaire pour les questions d'aménagement du territoire.

Le conseil a d'ailleurs pris acte, hier, d'un rapport signé par l'ex-maire de Québec Jean-Paul L'Allier qui recommande au gouvernement de soustraire les municipalités à la procédure référendaire. Ce rapport commandé par le caucus des grandes villes membres de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) recommande aussi au gouvernement d'obliger les municipalités à davantage de transparence dans leurs consultations publiques.



PHOTO COURTOISIE

Le projet La Cité verte consistera à construire neuf immeubles totalisant 750 logements dont la réalisation pourrait s'étendre sur cinq ans.

Aréna Gilles-Tremblay

LABEAUME MIS EN ÉCHEC

(RC) - Le conseil municipal de Québec a ordonné à l'administration Labeaume de ne pas fermer l'aréna Gilles-Tremblay, de rénover le bâtiment vieux de 37 ans ou de construire un nouvel aréna dans le même secteur.

Cette décision vient contrecarrer les plans du maire Régis Labeaume qui souhaite fermer les arénas Gilles-Tremblay et de Giffard, à Beauport, qu'il considère vétustes, pour convaincre un promoteur privé de construire un aréna deux patinoires près de l'autoroute de la Capitale, sur la rue Clémenceau.

«Les promoteurs veulent construire près des grands axes routiers et ne veulent pas que la Ville leur fasse concurrence avec Gilles-Tremblay», a plaidé le vice-président du comité

exécutif, François Picard. Celui-ci s'est d'ailleurs impatienté devant les arguments avancés par les élus de l'opposition, échappant un «Eh sacrament!» bien senti.

«Ce projet est fait pour la jeunesse, a plaidé à son tour le maire Labeaume. La plus belle chose qui peut arriver à Beauport, c'est d'avoir deux patinoires neuves. Personne ne veut aller à l'aréna Gilles-Tremblay. Nous, on veut être locataires dans un aréna neuf», a-t-il dit.

Service de proximité

Cette affirmation a fait bondir de son siège la conseillère du district de la Chute-Montmorency, Carole Bégin-Giroux, qui tient mordicus à conserver l'aréna du quartier. «Cessez de dire qu'on fermera des arénas. Je n'ai jamais dit qu'on est contre un aréna deux patinoires, on veut garder l'aréna pour des raisons de services de proximité. C'est situé près de l'école La Courvilloise et les élèves s'y rendent à pied», a fait valoir la conseillère de l'opposition.

C'est notamment sur la foi d'une étude déposée en septembre 2007 par la firme d'architectes Bouchard et Laflamme, que les conseillers de l'opposition majoritaire au conseil de ville ont décidé de conserver l'aréna Gilles-Tremblay situé dans le secteur nord de l'arrondissement de Beauport.

Cette étude estime à 4,8 millions de dollars les coûts de réfection du bâtiment et à 9 millions la facture pour construire un nouvel aréna.

Selon le comité exécutif, il faut ajouter une somme supplémentaire de 3,4 millions de dollars à la réfection de l'aréna afin de couvrir les frais d'administration du projet, les profits de l'entrepreneur, les taxes fédérale et provinciale, ainsi que les contingences de construction (imprévus) pour une facture totale de 8,2 millions de dollars.

Le vote pris par le conseil municipal, hier, ne garantit pas que l'aréna Gilles-Tremblay sera rénové ou reconstruit sous peu, le pouvoir de présenter des règlements d'emprunt au conseil relevant du comité exécutif. «On présentera des projets au PTI (Plan triennal d'immobilisations)», promet la conseillère Bégin-Giroux. Le PTI n'oblige toutefois pas le comité exécutif à réaliser tous les projets qui y sont inscrits.

La fierté a une ville

(RC) - Le maire Régis Labeaume et tout le conseil municipal se sont montrés fiers du succès remporté jusqu'à maintenant par les célébrations du 400^e anniversaire de Québec. «Le plus grand legs du 400^e, c'est la fierté. Je n'ai jamais vu la population de Québec aussi fière. Les gens sont fiers de leur 400^e et fiers de leur ville. Quant à moi, pour paraphraser un grand homme (René Lévesque), je n'ai jamais été aussi fier d'être un citoyen de Québec», a affirmé le maire Labeaume, au début de la séance régulière du conseil municipal. «Le 31 décembre, la ville de Québec et son 400^e faisaient l'objet de quolibets provenant d'un peu partout. Nous étions la risée du Québec», a rappelé le maire, qui a relaté ainsi les ratés du soir du 31 décembre à l'occasion du spectacle d'ouverture présenté à la place D'Youville. M. Labeaume s'est montré plus que satisfait. «Tous les événements ont eu lieu malgré la pluie. Il faudrait féliciter la population, les gens de Québec participent et il y a beaucoup de gens provenant de l'extérieur, particulièrement de Montréal.» Les conseillers de l'opposition ont rendu hommage aux maires précédents Jean-Paul L'Allier et Andrée Boucher, aux élus des conseils municipaux précédents et aux ex-présidents de la Société du 400^e Roland Arpin, Raymond Garneau et Pierre Boulanger pour leur contribution à la réussite du 400^e.



PHOTO RICHARD CLOUTIER

Ces gens semblent ravis de se faire arroser par les amuseurs publics.

LES FESTIVALIERS FONT PREUVE DE DISCIPLINE

DIANE TREMBLAY

MédiaMatiN Québec
dtremblay@mediamatinquebec.com

Les festivaliers s'amuse dans la joie et la discipline, à Québec, où les fêtes du 400^e et le Festival d'été battent leur plein en ce moment. Même si les rues étaient bondées comme on a rarement vu dans la Vieille Capitale, en fin de semaine, les autorités policières ne rapportent aucun événement majeur.

«De notre côté, c'est un bilan très positif. Nous n'avons fait aucune arrestation. Notre rôle a consisté à accélérer la circulation automobile à la fin des spectacles», a dit Sandra Dion, porte-parole au service de police de la ville de Québec.

Les bénévoles de la Croix-Rouge étaient aussi présents aux différents événements de la fin de semaine.

La chaleur

«Il y a eu beaucoup d'interventions, mais rien de majeur. C'était principalement en raison de coups de chaleur», a rapporté Myriam Marotte, porte-parole de la Croix-Rouge.

Selon un relevé partiel, la Croix-Rouge est intervenue à 25 reprises au cours des trois représentations du spectacle Rencontres et à 16 reprises sur le site d'Espace 400^e. Au moins trois transports en ambulance ont été nécessaires: deux pour des malaises cardiaques et un

pour un coup de chaleur sévère (perte de conscience).

Selon Gilles Simpson, chef d'interventions d'urgence pour la Croix-Rouge, la chaleur, combinée à la densité des foules, représente un facteur de risque supplémentaire pour les personnes les plus vulnérables, en pareille occasion.

D'ailleurs, la Croix-Rouge a dû intervenir à au moins deux reprises pour secourir des personnes âgées qui «étouffaient» dans les gradins lors du spectacle Rencontres. Fort heureusement, ces personnes avaient avec elles leur médicament.

Samedi, la foule était tellement dense sur Grande Allée, a rapporté M. Simpson, que les secouristes de la Croix-Rouge ont dû se faire escorter par des policiers de la Sûreté du Québec pour atteindre l'ambulance qui attendait derrière l'édifice H.

«Ça a été très vite. Dès qu'on reçoit l'avis qu'il y a un blessé dans le secteur, notre intervention est immédiate», a-t-il ajouté, signalant que la foule avait très bien collaboré pour faciliter les interventions.

Boire beaucoup... d'eau!

Pour éviter de briser le party, M. Simpson suggère de prendre quelques précautions par temps chaud. D'abord, il faut y aller tranquillement les premières journées de chaleur, car le corps a besoin de quelques jours pour s'habituer. Il est essentiel de bien s'hydrater. Dès l'apparition des premiers symptômes comme la fatigue, le mieux est de se mettre à l'abri du soleil, idéalement dans un endroit climatisé.

DES HARLEY VIENDRONT DE PARTOUT

ALBERT LADOUCEUR

MédiaMatiN Québec
aladouceur@mediamatinquebec.com

Québec accueillera près de 1000 motocyclistes qui enfourcheront leurs motos Harley-Davidson à l'occasion du 13^e rallye provincial des H.O.G., lettres d'abréviation désignant le regroupement des propriétaires de cette marque de motos (Harley Owners Group).

Cette association internationale trouve pignon sur rue partout dans le monde où se vend le produit Harley-Davidson. Le chapitre de Québec fêtera son 20^e anniversaire à l'occasion de ce rassemblement, les 24, 25 et 26 juillet.

«C'est la première fois que le rallye provincial se tiendra à Québec, dit Charles Boisseau, relationniste et membre du comité de direction. L'an dernier, il a eu lieu à Gaspé. Il correspond de plus au 105^e anniversaire du constructeur. À cause de cet événement international à Milwaukee, le rallye national saute une année.»

Les motocyclistes viendront naturellement de Québec, mais également du nord des États-Unis, de l'Ontario, des Maritimes et du reste de la province. «Nous comptons présentement 850 inscriptions et nous prévoyons atteindre le plateau de 1000. Pour s'inscrire, il faut toutefois détenir sa carte de membre de H.O.G. international.»

Les organisateurs gèrent un budget de 100 000 \$. Ils estiment que les retombées économiques (restauration, hôtellerie, essence, souvenirs, etc.) pourraient se chiffrer à un demi-million de dollars.

«Nous espérons que le maire Régis Labeaume nous honorera de sa présence au cocktail de bienvenue malgré ses vacances. Sinon, nous deviendrons la première ville au Québec à accueillir le rallye sans la présence du premier magistrat.»

L'occasion serait propice pour porter à son attention que plusieurs règlements limitant la circulation des

motos sur le territoire de la ville appartiennent à une autre époque.

Le défilé

De nombreuses activités figurent à l'agenda des participants. Certaines d'entre elles attireront des curieux et constitueront un événement en soi. D'ailleurs, le spectacle *Show and Shine* et le grand défilé, présentés le samedi, bénéficient de l'accréditation des fêtes du 400^e.

«Tous les rallyes organisent un défilé dans les rues de la ville organisatrice sous une escorte policière. Nous sommes convaincus que le nôtre regroupera 1000 motos. Ce sera en même temps que la Randonnée du cancer du chapitre de Québec qui, normalement, a lieu en août.»

Ce sera la neuvième édition de ce défilé qui, la première fois, a été organisé en la mémoire de Paul Rochefort, un employé aux pièces chez le concessionnaire Prémont, décédé du cancer en 1999. La randonnée permet d'amasser des fonds pour le Centre de recherche clinique d'évaluation en oncologie de l'Hôtel-Dieu de Québec, sous la direction du Dr Luc Bélanger. Jusqu'à maintenant, le Cancer Run a permis de remettre 100 000 \$.

Les amateurs de motos et les curieux pourront se rincer l'œil lors du *Show and Shine* devant les ruines du Manège militaire, de 9 h à 15 h, le 26 juillet.

Il est bon de prendre note que des activités perturberont temporairement la circulation là où elles se dérouleront. Ce sont la randonnée de l'île d'Orléans, le 24 juillet, celle de l'arrière-pays (Stoneham, chemin des Équerres, Valcartier) et le Poker Run de Charlevoix (Baie-Saint-Paul), les deux le 25 juillet.

Le quartier général occupera l'hôtel Québec Inn sur le boulevard Hamel. Un chapiteau de 1500 places et un hall d'exposition y seront installés. Le MédiaMatiN Québec est un partenaire Or de ce grand rassemblement.

Le programme

Pour consulter le programme complet, il faut se rendre à l'adresse Internet www.hogchapitredequebec.com.

Centre-du-Québec

MOMENTS PARFUMÉS CHEZ CARPE DIEM

MARIE-FRANCE BORNAIS

MÉDIA MATIN Québec

mfbornais@mediamatinquebec.com

BÉCANCOUR - Saisir le moment présent: c'est exactement ce que fait Brigitte Bastien dans son atelier parfumé de Sainte-Angèle-de-Bécancour.

Entre lavande et bleuet, canneberges et huile d'onagre, elle crée avec plaisir chaque élément de sa propre collection de produits artisanaux pour le bain. Passionnée de savons depuis sa tendre enfance, Brigitte Bastien se souvient d'avoir reçu, toute petite, trois beaux savons en forme de rose. Bien des années plus tard, la passion a pris le dessus sur son emploi de contrôleur dans une entreprise et la savonnerie artisanale Carpe Diem est née.

La maman de trois enfants de 18, de 15 et de 12 ans souhaitait un mode de vie familial différent, mais cherchait surtout à s'exprimer davantage artistiquement. «J'avais besoin de faire autre chose que des chiffres - comme comptable, on n'a pas la possibilité de montrer d'autres talents. Mais la partie comptable en moi - celle de la tenue de livres et la planification financière - sert beaucoup au moment du démarrage d'entreprise», note-t-elle.

L'entrepreneure a effectué quantité de recherches pour mettre en marché des produits qui se démarquent dans un local agréable. «Je fais du savon de pays avec ma recette à moi, qui comprend du saindoux.»

Savonnerie Carpe Diem

Où? 14840, boulevard Bécancour, Bécancour (secteur Sainte-Angèle).

Quand? Ouvert du lundi au vendredi, de 10 h à 17 h 30 et de 10 h à 17 h, le samedi et le dimanche.

Renseignements: (866) 550-3436 ou (819) 222-5800, via Tourisme Centre-du-Québec, au (888) 816-4007, ou Tourisme Bécancour, (888) 233-4676.

* Démonstrations tous les jours à 11 h et à 15 h. Réservations nécessaires pour les groupes.

Ses expérimentations en atelier l'ont amenée à mêler des produits alimentaires comme la canneberge, la poire, le chocolat et l'anis à ses préparations. «Plusieurs recettes se faisaient déjà, mais je les ai toutes adaptées. J'essaie d'inclure des produits locaux dans mes savons - un projet de savon aux cerises est en cours avec l'entreprise Le temps des cerises, de Charette, en Mauricie», dit-elle. Un autre comprend de la poudre d'algues récoltées dans le Bas-Saint-Laurent.

Sur les tablettes de la boutique se côtoient donc des créations inusitées, fruit des essais de Mme Bastien dans son atelier: savon à la moutarde douce, au café et à l'anis, à la crème d'avocat, au chocolat et à la poire. Les propriétés nettoyantes, purifiantes, hydratantes ou exfoliantes de chaque ingrédient sont également mises à profit. «Si l'on choisit de l'huile d'onagre, dans certains savons, ça va aider à prévenir le vieillissement de la peau. Les propriétés hydratantes du beurre de karité sont bien connues, tandis que le gel d'aloès est utilisé dans certains savons pour ses propriétés cicatrisantes, comme dans le savon à raser. J'ai un savon avec de la vitamine E et à l'huile de germe de blé avec propriétés régénératrices intéressantes. Mon savon pour les pieds, à l'huile essentielle de melaleuca, aide à prévenir le pied d'athlète», énumère-t-elle.

Son best-seller s'appelle Tourbillon de lavande, un savon blanc et bleu qui contient un peu de pétales de lavande. «La lavande est très populaire, mais ses propriétés aussi. Ce savon aidera à améliorer la qualité de la peau des gens qui ont des problèmes d'eczéma, sans être médicamenté. Il s'utilise en parallèle avec les traitements.» Brigitte Bastien fait remarquer que les savons commerciaux nettoient, mais laissent la peau sèche et contiennent beaucoup de produits chimiques. Les savons artisanaux, biodégradables et sans phosphates, offrent des avantages certains. «Les gens qui les connaissent disent qu'ils n'assèchent pas la peau, la gardent hydratée et empêchent les picotements et le tiraillement.»

Chez Carpe Diem, on trouve sa collection, mais aussi d'autres produits comme le vrai savon d'Alep et le savon de Marseille original. «Je veux devenir une boutique spécialisée en savons provenant de l'étranger et faire le tour du monde en savons!»



Brigitte Bastien a transformé l'ancien magasin général de Sainte-Angèle-de-Bécancour en savonnerie artisanale.

PHOTO DANIEL MALLARD

QUÉBEC A SON PLAN EN CAS DE CHALEUR ACCABLANTE



PHOTO RICHARD CLOUTIER

Les bancs à l'ombre étaient en demande, hier après-midi, sur les quais d'Espace 400°.

Quelle pénurie?

(JR) - L'Hôtel-Dieu de Québec est épargné par la pénurie de technologues en radio-oncologie que connaissent des hôpitaux montréalais, cet été. «Chez nous, ça va très bien et on n'entrevoit aucun problème d'effectifs. Nous avons 75 technologues en radio-oncologie et le recrutement se passe bien. Le fait que nous ayons une mission d'enseignement est très attractif. On constate également un fort sentiment d'appartenance», a confirmé, hier, une porte-parole du CHUQ, Pascale Saint-Pierre. L'Hôtel-Dieu de Québec est en mesure actuellement de traiter 98 % des patients en radio-oncologie dans les délais prescrits de quatre semaines. «Certains délais peuvent survenir au bloc opératoire, lorsque des patients doivent avoir des implants prostatiques», a précisé M^{me} Saint-Pierre.



JOHANNE ROY
MédiaMatin Québec
joroy@mediamatinquebec.com

Québec est plus habituée aux records de précipitations que de chaleur. Toutefois, il reste que l'Agence de santé de la capitale vient d'adopter un Plan régional d'intervention en cas de chaleur accablante.

Ce plan s'inspire des modes d'intervention établis par la Sécurité civile, au niveau du volet santé, à la suite de la crise du verglas et du déluge survenu au Saguenay. Les intervenants en santé publique, de concert avec la Ville de Québec, y travaillent depuis trois ans, de sorte que plusieurs mesures sont déjà en application, note un porte-parole de l'Agence de santé de Québec, Marco Thibault.

Là où la climatisation n'est pas centralisée, les centres d'hébergement de la région prévoient ainsi des espaces climatisés, afin que les résidents âgés puissent s'y rafraîchir deux à trois heures par jour, en cas de période de canicule. Un certain nombre d'établissements sont également à revoir les menus en conséquence.

Les centres de santé et les organismes communautaires, les popotes mobiles notamment, travaillant auprès des personnes âgées à domicile, veillent aussi à ce que ces aînés, plus sensibles aux fortes chaleurs, ne souffrent pas de déshydratation et puissent avoir accès au besoin à des lieux climatisés.

Îlots de chaleur

La Ville de Québec a, de son côté, inventorié les îlots de

chaleur sur son territoire, dans le but de mieux rejoindre les citoyens plus vulnérables au moment de chaleur accablante. Ceux-ci sont surtout situés au centre-ville, dans les endroits moins ombragés, où le béton est plus présent.

«Nous nous sommes assurés que les citoyens résidant dans les immeubles gérés par l'Office municipal d'habitation soient visités régulièrement et qu'ils ne manquent pas d'eau. Advenant une situation de chaleur accablante, nous avons planifié la prolongation des heures d'ouverture des installations aquatiques et des centres communautaires», affirme Jacques Perron, de la Ville de Québec.

Il est question de chaleur accablante lorsque le mercure atteint ou dépasse 30° et que l'indice humidex est de 40° durant trois jours d'affilée et que cela semble vouloir se prolonger.

Disposition des dépouilles

«Les critères sont adaptés à chaque région. En Floride, par exemple, où il fait normalement chaud, les gens sont davantage adaptés aux fortes chaleurs et ont davantage accès à la climatisation qu'à Québec», note M. Thibault.

À la santé publique de Québec, un système de vigie quotidien est rodé depuis trois ans, avec Environnement Canada. Les intervenants se mettent en pré-alerte, puis en alerte, la troisième journée de chaleur accablante.

Tous les établissements de santé de la région devront élaborer leur plan local de chaleur accablante pour le printemps prochain, à même leur budget de fonctionnement.

Fait à noter, ce plan régional prévoit même, dans les pires scénarios, des mesures visant à accélérer la disposition des dépouilles.

DES STATISTIQUES À PARTIR DE CETTE ANNÉE

(JR) - Dans la région de Québec, il est impossible actuellement de quantifier les décès reliés à la chaleur excessive, mais on commence, cet été, la compilation des premières données statistiques.

Des mécanismes de surveillance des patients qui se présentent aux urgences pour des problèmes associés à la canicule sont de plus en cours d'élaboration, assure Marco Thibault, de l'Agence de santé de Québec.

Les personnes âgées en perte d'autonomie, hébergées dans un centre non climatisé ou vivant seules, les gens atteints de maladie chronique, ceux qui sont sous médication, entre autres d'antidépresseurs, sont à risque durant les épisodes de chaleur accablante.

Il en va de même des nourrissons et des jeunes enfants de quatre ans et moins, ainsi que des travailleurs extérieurs ou ceux exerçant dans les milieux chauds, les boulangeries, les fonderies, les buanderies, etc.

A l'été 2003, en France, un épisode particulièrement

intense de chaleur a causé plus de 14 000 morts, principalement chez les personnes âgées.

La sensation de soif est souvent éteinte chez les aînés, ce qui accroît les risques de déshydratation. La santé publique invite les proches de personnes âgées vivant seules à resserrer leur vigilance en période de canicule.

Symptômes à surveiller

Sachez, par ailleurs, que les ventilateurs à pales ne sont plus efficaces lorsque la température ambiante atteint ou dépasse 33°.

La capacité d'acclimatation des enfants est également beaucoup plus lente que celle des adultes.

On encourage les jeunes à boire aux 20 minutes, lors de chaleur accablante, en évitant les colas et autres boissons gazeuses. Fatigue anormale, désorientation, état de confusion, nausées, vomissements, vertiges, frissons, perte de conscience sont des symptômes de déshydratation qui nécessitent une intervention immédiate.

MENACE DE GRÈVE DANS LES HÔTELS



TAÏEB MOALLA
MÉDIA **MATIN** Québec
tmoalla@mediamatinquebec.com

Pendant que la saison touristique bat son plein à Québec, environ 1200 syndiqués du secteur de l'hôtellerie de la région s'impatientent de la lenteur des négociations portant sur le renouvellement de leurs conventions collectives. Si les pourparlers n'aboutissent pas d'ici au 1^{er} août, la CSN agite même le spectre de la grève.

«Les hôtels sont archi pleins jusqu'à l'automne, rapporte Jean Lortie, président de la Fédération du commerce de la CSN. Les hôteliers profitent du 400e. On en veut les justes dividendes.»

Rassemblés, hier après-midi, devant l'hôtel Loews Le Concorde, à Québec, des employés de huit hôtels de la région ont protesté contre «le résultat très mitigé» des négociations avec leurs différents employeurs. «Depuis mai, il y a peu de progrès, regrette M. Lortie. Je dirais même qu'ici, au Loews Le Concorde, on a eu le plus important dépôt patronal dans tout le secteur, en matière de demandes de recul.»

Quatre des huit syndicats d'hôtel représentés par la CSN dans la région «sont allés porter des mandats de moyens de pression», explique M. Lortie. Il s'agit du Loews Québec, de l'hôtel Gouverneur Sainte-Foy, de l'hôtel Classique et du Manoir du Lac Delage. Les quatre autres (Hilton Québec, hôtel Pur, hôtel



Quelques dizaines d'employés d'hôtels ont protesté, hier, devant le Loews Le Concorde, contre la lenteur des négociations autour de leurs conditions de travail.

Clarion Québec et l'hôtel Val-des-Neiges) devraient leur emboîter le pas au cours des prochains jours. Concrètement, il s'agit de «faire des moyens de visibilité et de faire du bruit, mais surtout pas de débrayage,

parce que le droit légal, à Québec, est pour le 1^{er} août», signale Jean Lortie.

Disant vouloir adresser un «signal très fort aux hôteliers», M. Lortie soutient que «si vous

(les hôteliers) attendez jusqu'au 1^{er} août pour véritablement vous mettre à la table de négociations, ça va être trop tard.»

Interrogée au sujet du rassemblement d'hier, la directrice générale de Loews Le Concorde, Renée Gosselin, s'est montrée optimiste. «Ce qui me ravit dans tout ça, c'est qu'aux tables de négociations, il n'y a pas de tensions. Les gens le font encore dans le respect.» Selon cette dernière, «les deux parties se sont entendues sur un calendrier de négociations (...). Il y a un blitz de sept rencontres d'ici au 30 juillet. C'est trop tôt pour parler de recul.»

Les négociations dans le secteur de l'hôtellerie touchent de nombreux points comme les salaires, les horaires de travail, les jours de maladie, les vacances ou encore le thème de

la conciliation travail-famille. Vendredi et samedi, les employés de quatre des plus grands hôtels de Montréal ont quitté leurs postes de travail pendant quelques heures. Dans

certains cas, les responsables de la CSN ont noté la présence de briseurs de grève. Des plaintes à ce sujet devraient être bientôt déposées devant la Commission des relations du travail (CRT).

Multi-Prêts

PARTENAIRES COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Multi-Prêts Partenaires inc. • Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Les Franchises Multi-Prêts

Sylvain Lapointe

Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire

Hypothèque à partir de

4,00 %*

*Terme 5 ans variable.
Certaines conditions s'appliquent. Les taux sont sujets à changement sans préavis.

Un appel suffit

418 998-2858

1 877 337-PRÊT (7738)

2785, boul. Laurier RC100, Québec, QC G1V 2L9

La manif tombe à plat

(JFR) - Plusieurs policiers municipaux ont encerclé l'hôtel de ville, hier soir, non pas comme moyen de pression de la Fraternité, mais bien en prévision d'une manifestation du Groupe d'action anti-répresseion qui avait annoncé un rassemblement vers 17 h 30 à l'angle de la côte de la Fabrique et de la rue des Jardins. À peine une dizaine de jeunes de la rue se sont pointé le bout du nez et les protestations annoncées contre la répression policière n'ont pas eu lieu. Le spectacle en plein air à l'arrière n'a pas été perturbé. Le responsable du groupe est arrivé lorsque certains avaient déjà quitté. Les organisateurs demandaient notamment l'abolition du projet «respect» de la police de Québec, la légalisation sur la pauvreté et l'abolition des règlements municipaux relatifs à la mendicité (flânerie, squeegee...).

Gastronomie

LES GRANDS CHEFS ET LEURS COMPLICES

MARIE-FRANCE BORNAIS

MÉDIAMATIN Québec
mfbornais@mediamatinquebec.com

Pendant que Québec célèbre en grande pompe son 400^e anniversaire, 30 chefs et 60 producteurs complices du projet de la journaliste Anne L. Desjardins ont uni leur savoir-faire et leur appétit pour les bonnes choses dans le beau livre *Québec, capitale gastronomique*.

Lancé hier au marché du Vieux-Port, cet ouvrage de référence pour amateurs de bonne chère, publié aux Éditions La Presse, propose une véritable tournée gastronomique dans la grande région de Québec.

L'auteure présente les chefs, mais aussi les producteurs et les petits transformateurs qui ont fait de Québec une référence sur le plan gastronomique.

De Portneuf à Charlevoix, 30 chefs présentent chacun trois recettes créées avec des produits régionaux. Le chef du Saint-Amour, Jean-Luc Boulay, livre les secrets de son escalope de foie gras poêlée.

Yvan Lebrun, maître de cuisine de l'Initiale, présente sa ganache tendre à l'argousier, tandis que Jean Soulard, chef du Fairmont Le Château Frontenac, met en valeur les légumes du producteur Jean Leblond dans une soupe de chou-fleur au fenouil.

Daniel Vézina, chef du Laurie Raphaël, fait découvrir des pigeonneaux d'élevage de la ferme Turlo.

On y trouve aussi le homard poché au beurre de Christian Lemelin, chef du restaurant Toast!, le strudel aux pommes de Guy Bessone, chef de la

station de ski Le Massif, les suprêmes de pintade de la ferme Orléans de Philip Rae, chef de l'auberge Le Canard huppé... et la recette du célèbre Vendôme d'Alain Bolf, de la pâtisserie Le Truffé.

Toutes ces créations donnent envie de faire une tournée gourmande dans la région. «Ce que je voulais montrer, c'est le maillage entre les chefs et les producteurs qui rend la région de Québec unique au Canada.

Les chefs ont la chance d'être au coude à coude avec les producteurs, ce qui fait que le terroir est devenu la signature gastronomique de Québec», commente Anne L. Desjardins, collaboratrice régulière au journal *Le Soleil* et auteure de quatre livres dédiés à la gastronomie.

Marie-Chantal Lepage, chef du Château Bonne Entente, considère qu'Anne L. Desjardins a fait un travail «remarquable» en soulignant l'approche complice qu'ont les chefs et les producteurs.

«C'est typique à Québec - on a ici une ligne directe avec le producteur, dans ses champs et on peut lui demander ce qu'on veut.

J'ai déjà demandé 40 livres de pommes de terre grosses comme un pois à un producteur de la Côte-de-Beaupré. Et je les ai eues!»

Philippe Castel, président du chapitre de Québec de la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec, organisme qui a parrainé le projet, considère que les consommateurs de la région de Québec ont beaucoup de chance puisqu'ils peuvent déguster des produits cultivés et développés ici.

«On est en avance sur le reste du Canada et on parle vraiment d'une cuisine de la terre à la table.»



PHOTO JEAN-CLAUDE TREMBLAY

La journaliste Anne L. Desjardins a consacré trois ans à l'élaboration et à l'écriture de *Québec, capitale gastronomique*, qui raconte l'histoire et le quotidien de 30 chefs et 60 producteurs de la grande région de Québec.

DE LA RETRAITE AU RÉTRO

(PON) - Shirley Thérout, Pierre Perpall, Maxime Farago, Serge Laprade et plusieurs autres vedettes d'hier sortiront de leur retraite et participeront à la prochaine édition du Festival rétro de Joly, qui se déroulera du 25 au 28 juillet.

Chaque été ramène ce populaire rendez-vous des amateurs de musique rétro, qui leur donne l'occasion de réentendre des vedettes de leur enfance. Cette manifestation toujours très courue a acquis ses lettres de noblesse en 2006, en recevant un prix dans la catégorie Loisir, tourisme, culture et événements au gala reconnaissance de Lotbinière.

La 9^e édition proposera la programmation suivante:

Le vendredi 25 juillet: Ruble Dogs, groupe de rock'n'roll et de rockabilly, Bruce Huard, ex-chanteur leader des Sultans, maintenant avec la formation Esquire Showband, ainsi que la formation Good Generation.

Le samedi 26 juillet: Karol Dicaire, Claude Atkins, Maxime Farago, Eddy Roy (Les Bel-Air) et Pierre Perpall.

Le dimanche 27 juillet: André Lejeune, Shirley Thérout, Serge Laprade et plusieurs autres invités.

Pour en savoir davantage, consulter le site www.festivalretrodejoly.com ou téléphoner au 418-728-2525. On nous avise que les infrastructures en place permettront d'accueillir les motorisés, les roulottes et autres véhicules de plaisance.

[418 688-2152]

PROFITEZ de nos dernières parutions pour augmenter votre visibilité.

AFFICHEZ vos couleurs en annonçant dans le

[MÉDIAMATIN Québec]

Organisation pyramidale

LE FISC A DROIT À SA PART

ÉRIC THIBAUT

MÉDIA MATIN Québec

ethibault@mediamatinquebec.com

La Cour du Québec réitère que les revenus tirés d'une organisation pyramidale sont impossibles, bien qu'illicites, et autorise ainsi Revenu Québec à réclamer sa part à une éducatrice de garderie qui s'était enrichie de près de 13 000 \$ au sein du Cherry Report.

Dans un jugement rendu la semaine dernière, le juge Daniel Lavoie conclut que les montants d'argent reçus mais non déclarés par Ghislaine Lajoie, en 2003, tombent bel et bien dans l'assiette fiscale. Il rejette du même coup l'idée avancée par la contribuable voulant que «ce n'était qu'une démarche de croissance personnelle», estimant plutôt que bon nombre des personnes qui se sont embarquées dans le Cherry Report «demeurent obnubilées par des convictions primaires de nature spirituelle» qui ont masqué la réalité financière de cette combine.

Le démantèlement du Cherry Report (ou projet Cherry) par la Sûreté du Québec, en 2004, demeure l'un des plus gros coups de filet du genre dans le domaine des organisations pyramidales. Les

policiers de l'unité des crimes économiques avaient appréhendé une vingtaine d'administrateurs occupant les échelons supérieurs de la pyramide et ces derniers avaient été condamnés à de fortes amendes. La SQ estimait qu'au moins 7000 personnes y avaient participé, principalement dans la grande région de Québec.

Après avoir versé un «cadeau» ou un «don inconditionnel» (une terminologie visant justement à se protéger de l'impôt) de 2000 \$ en devises américaines à la personne qui l'avait recruté, chaque membre de la «communauté du Cherry» en recrutait d'autres (jusqu'à concurrence de huit) en leur demandant la même somme, pour une possibilité de faire fructifier huit fois sa mise initiale. Le tout, dans une philosophie de «réaliser ses rêves» et de «créer une communauté globale dont les valeurs étaient l'amitié et le partage sans condition».

Un village au complet...

Dans son témoignage devant le juge Lavoie, le policier Pierre Caire, de la SQ, a expliqué que l'enquête avait débuté à la suite d'appels anonymes dénonçant l'existence d'un système pyramidal répandu à la grandeur du Québec (le Cherry Report avait une branche affiliée, le projet Moisson, qui comptait quelque 12 000 participants, surtout dans la région de Montréal)

et dont les activités étaient florissantes compte tenu du nombre de personnes impliquées.»

Le policier Caire a même ajouté que l'ampleur du phénomène était telle «que cette organisation touchait des entreprises commerciales réputées (...), des familles entières, voire un village complet dont le maire avait communiqué avec lui pour se plaindre parce qu'il se retrouvait le seul, selon les reproches de ses commettants, à ne pas faire partie du Cherry.»

Après avoir obtenu la preuve amassée par la SQ, le ministère du Revenu a expédié des avis de cotisation à de nombreux participants du Cherry Report, en 2006, en majorant leur revenu net pour tenir compte des sommes reçues - mais non déclarées - par l'intermédiaire de cette organisation. Une centaine d'entre eux ont d'abord contesté les prétentions du fisc devant le tribunal, mais ont finalement décidé de régler la note, au cours des derniers mois.

Ghislaine Lajoie, qui occupe un emploi d'éducatrice de garderie depuis 20 ans, n'a jamais été accusée en matière criminelle dans cette affaire. Par contre, Revenu Québec lui réclamait plus de 7000 \$ en impôts, en pénalités et en intérêts sur quelque 18 100 \$ de revenus tirés du Cherry Report.

Elle a contesté cet avis de cotisation, mais le juge Lavoie, qui a néanmoins révisé ses profits à la baisse en les situant à quelque 13 000 \$, a écarté ses arguments voulant que ces gains résultaient d'une «simple démarche personnelle, spirituelle ou philosophique». Il estime que «la demanderesse a exercé une activité organisée pour toucher un bénéfice matériel qui constitue (...) un revenu d'entreprise, une dépense déductible et un gain net impossible». La seule bonne nouvelle pour les participants à pareille pyramide, c'est que leur contribution de départ est déductible de leur revenu, selon les conclusions du juge.

Fuyard introuvable

(CB) - La police cherchait toujours, hier, à retrouver l'automobiliste qui a quitté sans jamais s'arrêter les lieux de l'accident qui a coûté la vie à deux jeunes hommes de Clermont, vendredi soir, à La Malbaie. Des enquêteurs ont continué de recueillir des témoignages sur place, hier, histoire de mieux comprendre ce qui s'est passé et de retrouver le fuyard. Jason Bilodeau, 22 ans, et Philippe Gravel, 29 ans, ont péri lorsque leur véhicule a dérapé et a percuté deux automobiles qui venaient en sens inverse, blessant quatre de leurs occupants. Un policier venait de les croiser et de faire demi-tour pour les intercepter, puisque son radar lui indiquait qu'ils roulaient à plus de 150 km/h. Il semble que le duo participait à une course improvisée avec l'automobiliste qui a fui la scène, hypothèse qui reste à valider.

Corps sur les berges

(CB) - Une femme de 68 ans a été trouvée morte par un passant sur les berges du Saint-Laurent, à Lévis, hier matin, dans le secteur de l'anse à Russell. Selon la Sûreté du Québec, le corps de la Lévisienne Rita Bernier, 68 ans, n'aurait pas séjourné très longtemps dans l'eau. Des manœuvres pour la réanimer ont même été tentées, mais sans succès. Les policiers étudient deux hypothèses pour expliquer ce décès: le suicide ou le bête accident. Dans ce dernier cas, les enquêteurs croient que la dame aurait tout simplement glissé en marchant sur le rivage et se serait cogné la tête en tombant. Une autopsie pourrait être faite pour établir la cause exacte de la mort de Mme Bernier.

Repêché

(CB) - Le corps du pêcheur qui s'est noyé en tombant d'une chaloupe, sous les yeux de son frère

et de son neveu, a été retrouvé par les plongeurs de la Sûreté du Québec, hier après-midi. Claude Patry, 65 ans, de Charny, gisait à une profondeur d'environ quatre ou cinq mètres, dans le fond du lac Champlain, plan d'eau au cœur de la réserve faunique des Laurentides. Le drame a eu lieu dimanche soir. Pour une raison inexplicable, M. Patry est subitement tombé à l'eau et a coulé à pic. Les vaillants efforts de ses compagnons, dont un s'est même tiré à l'eau pour rescaper la victime, n'ont pas suffi.

Spectaculaire accident

(JFR) - Une possible course entre deux véhicules s'est terminée par un spectaculaire accident qui a fait deux blessés graves, hier soir, vers 22h15, sur l'autoroute Henri IV en direction sud, dans le secteur de l'échangeur du boulevard Laurier. Les deux occupants d'un premier véhicule auraient été éjectés à une centaine de pieds de la carcasse de leur automobile. Aucun détail sur leur état de santé n'était disponible au moment de mettre sous presse. L'autre automobiliste en cause aurait pris la fuite. Selon la Sûreté du Québec, une partie de la scène aurait été captée par les caméras de surveillance de Transport Québec. Des employés de l'agence de sécurité Garda auraient également été témoins du drame. Il semble que l'impact ait été foudroyant. Des débris étaient visibles en plusieurs endroits selon la SQ. La majorité des accès étaient complètement bloqués tout autour hier soir et les enquêteurs n'étaient toujours pas sur place vers 23h30.

Compensation

OTTAWA (AFP) - Le gouvernement de l'Ontario a annoncé, hier, qu'il versera 6,5 millions de dollars canadiens en compensation à un Canadien condamné à tort pour meurtre, en 1959, et qui a finalement été blanchi l'an dernier. En 1959, Steven Truscott, ayant alors 14 ans, avait été déclaré coupable du meurtre d'une camarade de classe de 12 ans, Lynne Harper.

«Après avoir obtenu mon diplôme de CDI, on m'a même offert un emploi à l'extérieur du pays.»

Sawar Hawili
Commis à la paie
Datamark

Gestion financière informatisée
LEA.AC (AEC)

Assistant(e) administratif(ive) en milieu médical
Option du programme LCE.3V (AEC)

Permis Collège CDI 749747 et 528500
Programmes reconnus par le MELSQ

418-694-0211

COLLÈGE CDI

ADMINISTRATION • TECHNOLOGIE • SANTÉ

Certains programmes sont offerts en français et en anglais • Les programmes peuvent varier selon les campus

Québec (905, Avenue Honoré-Mercier, Québec) **www.collegecdi.ca**

- Formation de jour et de soir
- Service d'aide au placement
- Aide financière disponible aux personnes admissibles



PHOTO DANIEL MALLARD

The Lost Fingers: partis pour la gloire.

SEPT DERRIÈRE LE MIROIR

PIERRE O. NADEAU
MédiaMatin Québec
 pnadeau@mediamatinquebec.com

Sept personnes suivront le Festival d'été de Québec d'un œil différent. Ce sont les membres du jury des 20^{es} prix Miroir qui se devront d'être partout à la fois!

L'organisation a dévoilé, hier, les noms de ces jurés qui se trimbaleront, jusqu'à dimanche, d'un site à l'autre pour assister en totalité ou en partie à la plupart des 400 représentations offertes au cours de cette 41^e édition.

La présidence du jury a été confiée à Denis Jobin, cofondateur du disquaire indépendant Sillons et chroniqueur de disques du Scope et du magazine Le Clap.

Les autres membres du jury sont:

Martin Léon, auteur-compositeur qui s'est surtout fait connaître au sein de la formation Ann Victor. En 2003, il a lancé son premier album solo, *Kiki BBQ*. Il a aussi participé, comme chanteur invité, à trois albums pour enfants de Gilles Vigneault. En novembre 2007, il a lancé l'album *Le facteur vent*.

Olivier Portnoi: ce Français est rédacteur en chef du magazine *Punk Rawk*, qui vient de fêter ses 10 ans. Il a collaboré à de nombreux magazines, dont *Rolling Stone France* et le *Rock Sound*. Depuis 1999, il est chanteur-guitariste du groupe Dead Pop Club.

Erwan Cassez: écrivain, rédacteur et communicateur, il est connu comme un observateur averti de la scène musicale alternative, notamment française. Il a touché à tous les métiers de la scène, de la tournée, du disque et du documentaire. Il travaille à ses heures comme gérant du groupe Akuma.

Alain Beaupré: disquaire depuis plus de 25 ans à Québec, ce mélomane se fait un devoir de faire découvrir et de partager le plaisir d'écouter des genres musicaux, comme le jazz, les musiques du monde, le folk et la chanson.

Yves Leclerc: journaliste et chroniqueur de disques au *MédiaMatin Québec*, Yves Leclerc apprécie particulièrement les nouvelles tendances musicales. C'est un habitué du Festival d'été, l'ayant couvert à maintes reprises.

Michel Côté: l'actuel directeur de la programmation du Grand Théâtre de Québec est bien familier avec le Festival



PHOTO MÉDIAMATINQUÉBEC

Véritable passionné de la musique, notre collègue Yves Leclerc fait partie du jury des prix Miroir du Festival d'été.

d'été pour y avoir fait ses classes de 1985 à 1999.

Les lauréats des prix Miroir seront dévoilés lundi, au lendemain de la tombée de rideau du Festival d'été.

AVEC PAUL MCCARTNEY?

SERGE DROUIN

MédiaMatin Québec
 sdrouin@mediamatinquebec.com

Groupe de l'heure au Québec, The Lost Fingers pourrait bien assurer la première partie du spectacle de l'ex-Beatle Paul McCartney, le 20 juillet, sur les plaines d'Abraham.

«On est en train de négocier quelque chose. Je ne sais ce qui arrivera avec ça, dit le gérant et producteur du groupe, Richard Samson. Pour les gars, ce serait un miracle si jamais cela devait se concrétiser. Ils adoreraient et rêveraient être de ce spectacle.»

Les bonnes nouvelles pleuvent sur le trio de Québec depuis quelques mois. Outre cette possible participation au spectacle de McCartney, The Lost Fingers vient d'apprendre que son premier album, *Lost in the 80's*, qui comprend des succès des années 80, à la manière jazz manouche, sera officiellement lancé, à la fin septembre, en Europe, notamment en France. «Les gars bénéficieront d'une grosse campagne de promotion avec des affiches placées en peu partout», note Samson.

Au Québec, ce premier disque du groupe se classe dans les premières places de nos palmarès, toutes catégories confondues, aux côtés de Coldplay, Madonna ou Garou. Au Québec, *Lost in the 80's* s'est vendu jusqu'à présent à plus de 60 000 exemplaires en trois mois! Cela, à l'heure où tout le monde se plaint du téléchargement!

Ce succès fulgurant n'effraie pas les membres du trio composé d'Alex Morissette, de Byron Milakoff et de Christian Roberge. «Ça ne nous fait pas peur. Je ne crois pas que nous soyons qu'une simple saveur du mois. Nous profitons de ce que nous vivons en ce moment, dit Roberge. Peu importe ce qui peut arriver, nous avons toujours divers projets sur la table.»

Comme projets, The Lost Fingers croit pouvoir lancer un *Lost in the 80's 2* en 2009, peut-être même d'ici à la fin 2008. Des projets de *Lost in the 70's*, *Lost in the 90's*, de reprises de succès francophones des années 80 (Marie Denise Pelletier, Madonna, Kathleen) ou d'Elvis Presley sont aussi dans l'air. D'ici là, le groupe est en vedette ce soir, à 22 h, au Pub Saint-Alexandre, à l'occasion du Festival d'été. Par la suite: tournée au Québec et passage à Saint-Malo, en France, du 30 juillet au 4 août.

Aujourd'hui

- **Plaines d'Abraham**
The Frequency, rock, 19 h 30
Friends of Crimson King, rock, 20 h 30
Primus, rock, 22 h
- **Parc de la Francophonie**
The Ventures, rock, 20 h 15
Dick Rivers, chanson, 21 h 45
- **Place D'Youville**
John Jorgenson, jazz, 12 h
Las Ondas Marteles, world, 17 h 30
El Vez, rock, 19 h 30

- **Callexico**, rock, 21 h 30
- **Impérial**
Duchess says, électronique, 20 h
Crystal Castles, électronique
- **Pub Saint-Alexandre**
The Lost Fingers, jazz, 22 h
Jon Jorgenson, 23 h 30
- **Largo Resto Club**
Annie Poulain, jazz, 20 h 30
- **Palais Montcalm**
Concert gala Concours Musique du Canada avec l'OSQ, 19 h

Stéphane Rousseau et *Astérix aux Jeux olympiques*

SEUL EN ESPAGNE, SEUL AU QUÉBEC



DENISE MARTEL
MÉDIA**MATIN**Québec
dmartel@mediamatinquebec.com

Ils devaient être trois pour faire la promotion d'*Astérix aux Jeux olympiques* avec l'actrice et mannequin Vanessa Hessler et le coréalisateur Frédéric Forestier. Finalement, Stéphane Rousseau se retrouve tout seul pour représenter l'équipe au Québec, le film sortant en salles aujourd'hui.

D'une certaine façon, Rousseau est habitué, puisqu'il était le seul Québécois sur le plateau de tournage et qu'il se sentait bien petit devant cette grosse machine. «C'est une expérience extraordinaire et j'en sors grandi, mais pas sans séquelles», lance l'humoriste avec un sourire en coin.

«Pendant les cinq mois du tournage, je vivais dans une villa surplombant la mer en Espagne. C'était merveilleux! J'avais l'occasion exceptionnelle de travailler avec des vedettes énormes, Gérard Depardieu et Alain Delon, deux monstres sacrés en France.

«Je me sentais privilégié de vivre ça, mais en même temps, la façon de travailler des Français est si différente de la nôtre que ça ne peut me servir ici. La hiérarchie est très importante en France.

Il y a de bons côtés, puisque contrairement à nous, ils se disent les vraies affaires. Quand ça ne va pas, ils le disent. Nous, on va au restaurant et même si l'on n'aime pas ça, on dit que c'était très bon», dit l'acteur.

«Nous, les Québécois, on a toujours peur de

déranger, on veut plaire et être aimés, mais la gentillesse est une qualité qui n'a aucune valeur sur le marché là-bas.

Il y en a quand même plusieurs qui sont bien gentils, mais seul comme Québécois, tu te sens déstabilisé, surtout avec les mégastars. Tu ne sais jamais ce qu'elles pensent de toi. N'empêche, j'étais un des seuls qui s'amusait sur le plateau», soutient Rousseau.

Mémorable

Son meilleur souvenir? Les trois jours passés avec Depardieu pour le tournage de la scène du balcon.

«Tourner une scène de Cyrano avec Depardieu, l'ayant incarné au cinéma, c'était exceptionnel. J'étais tout seul avec Gérard. Dans les longues heures d'attente, on a beaucoup parlé, même de choses très intimes, et il m'a coaché pendant trois jours...» dit-il.

«Quant à Delon, je n'ai pas eu beaucoup de contacts avec lui sur le plateau et, à ma grande surprise, c'est le seul qui est venu à la première de mon spectacle à Paris.

«D'autres sont venus les soirs suivants, mais pour lui, c'est le soir de la première qu'il fallait être là.»

Massacré par la critique en France, *Astérix aux Jeux olympiques* a quand même obtenu un certain succès. Stéphane Rousseau affirme qu'il n'a pas été déçu ni surpris. «Je m'attendais à ce que ça donne ça.

C'est sûr que le film n'est pas parfait, mais ça reste un bon divertissement», dit en terminant l'acteur qu'on verra, cet automne, dans *Modern Love*, une comédie romantique... bien accueillie en France.



PHOTO STEVENS LEBLANC

«J'étais celui qui avait le plus de jours de tournage, mais c'était un faux premier rôle. La vraie vedette du film, c'est Benoît Poelvoorde. Moi, j'étais un prétexte pour faire circuler les autres personnages», soutient Rousseau, en entrevue avec le MMQ.

GROSSE MACHINE, MODESTE RÉSULTAT

(DM) - À quelques semaines des Jeux olympiques de Pékin, ceux qui piaffent d'impatience peuvent toujours se rabattre sur *Astérix aux Jeux olympiques*, mais il ne faudrait pas s'attendre à de grands exploits, au risque d'être déçus.

Belle occasion de se réjouir dans le bastion gaulois, Alafolix (Stéphane Rousseau) annonce aux siens qu'il est amoureux. La dulcinée n'est autre qu'Irina, princesse de Grèce (Vanessa Hessler). Seul hic, la main de la belle a été promise à Brutus (Benoît Poelvoorde), fils de César, qui compte bien se rendre au pied de l'autel.

Amoureuse sans le connaître d'Alafolix qui lui écrit des lettres d'amour à faire rêver, Irina refuse d'obéir à son père. En revanche, elle propose d'organiser des Jeux olympiques et, bonne joueuse, elle épousera le vainqueur. Il n'en faut pas plus pour qu'Astérix (Clovis Cornillac), Obélix (Gérard Depardieu), Alafolix et cie prennent la route d'Olympie, déterminés à remporter les Jeux. Ils devront toutefois affronter un ennemi de taille en la personne

de Brutus, prêt à tout pour obtenir la main de la princesse, tout comme le trône de César.

Au départ, l'idée d'*Astérix aux Jeux olympiques* n'est ni meilleure ni pire que les autres adaptations des aventures d'Astérix au grand écran. Sauf qu'après la première moitié qui fait davantage sourire que rire, le scénario s'enlise et le film semble s'étirer sans fin. Si bien qu'Astérix aux Jeux olympiques a un sérieux problème de rythme et semble interminable.

Pourtant, quatre scénaristes, dont le coréalisateur et coproducteur Thomas Langmann, ont mis la main à la pâte. Coréalisé par Frédéric Forestier avec un budget équivalant à 120 millions de dollars, *Astérix aux Jeux olympiques* est le film le plus cher tourné en France jusqu'à aujourd'hui.

Bien sûr, les décors, les locations, les costumes, les effets spéciaux et les vedettes ont coûté une fortune, mais on reste néanmoins sur notre appétit. Même Télégraphix, le pigeon voyageur, semble avoir de la difficulté à voler... Il faut aussi faire preuve de bonne

volonté pour s'habituer au nouvel Astérix, interprété par Clovis Cornillac. Pas mauvais, mais différent. Quant à Depardieu, il est comme toujours, à la mesure d'Obélix.

Quant à Stéphane Rousseau, il se tire plutôt bien d'affaire dans la peau du héros romantique, quoique son jeu, surtout dans les scènes du début, trop chorégraphiées, ne fasse pas toujours naturel, mais heureusement, les choses se corrigent par la suite.

De tous, c'est vraiment Brutus, brillamment interprété par Benoît Poelvoorde, qui vole la vedette, tandis qu'Alain Delon est franchement amusant dans la robe de César, détenteur du... César du meilleur empereur.

Astérix aux Jeux olympiques propose quelques scènes rigolotes, quelques anachronismes amusants, mais rien pour se taper les cuisses. La finale, avec Michael Schumacher, Zinédine Zidane et Michael Jordan sent le produit commercial à plein nez. Dommage, ça aurait pu être mieux.

Marché aux puces La Riposte

Nouveau



Carrefour Neufchatel
(ancien Meubles Jason)

INVITATION
aux commerçants, exposants
et au grand public.
Visite libre en tout temps



Pré-ouverture - jeudi 7 août 2008
Ouverture officielle - jeudi 14 août 2008

**Capacité de
360 commerçants,
exposants**

Aire
ouverte

Très bien
éclairé

Plafond de
15 pieds
de hauteur

Restaurant
de 52 places

Stationnement
de
5 000
places

Marché aux puces
La Riposte

4805, boul de l'Auvergne, Québec
Renseignements: Michel Bruyère 418 473-8320

Une «diva» de retour FUMANTI



SERGE DROUIN
MÉDIA **MATIN** Québec
sdrouin@mediamatinquebec.com

La soprano québécoise Giorgia Fumanti viendra présenter son spectacle deux fois plutôt qu'une dans la région, cet été.

«Quand les journalistes me demandent quel est mon plus beau



PHOTO COURTOISIE

De la grande visite à Québec: la soprano Giorgia Fumanti.

souvenir en carrière, je leur réponds tout de suite que c'est la fois où j'ai chanté au kiosque Edwin-Bélanger, sur les plaines d'Abraham, en 2005. Il y a une telle connexion entre le public, l'espace et moi à cet endroit, je suis contente d'y revenir», dit la chanteuse en entrevue.

Ainsi, celle qui a chanté avec les plus grands de ce monde, dont José Carreras, sera au kiosque Edwin-Bélanger, sur les plaines d'Abraham, le 20 juillet, et à la salle Mgr-Laval, à Beauport, le 25 du même mois. Au menu de ces soirées, des airs comme le thème de *Il était une fois dans l'ouest*, *L'hymne à l'amour*, *L'Ave Maria de Gounod*, *La maison sous les arbres*, *Caruso*... A ces occasions, la chanteuse sera accompagnée de cinq musiciens.

En cinq ans, la carrière de M^{me} Fumanti a connu un essor considérable. «J'ai donné mon premier concert à Québec, en 2003, à l'occasion de l'événement Les divas du Québec. Mon premier album, paru la même année, a été mis en marché partout dans le monde. Par contre, je crois que c'est la signature de mon contrat avec EMI, en 2004, et la sortie de mon récent disque (*From my Heart*), il y a an, qui ont vraiment lancé ma carrière», dit la chanteuse.

Au cours des dernières années, la soprano a visité de nombreux pays. Juste avant Québec, elle sera en Italie. Après, elle se rendra en Chine, au Portugal... Malgré ses voyages, elle prépare son premier album en français avec le chef Guy St-Onge. Le disque doit sortir cet automne.

2^e FESTIVAL DE JAZZ

(PON)-Lorraine Desmarais sera l'une des têtes d'affiche de la deuxième édition du Festival de jazz de Québec, qui portera les couleurs du 400^e, du 10 au 14 septembre.

Pour cette édition spéciale, l'organisation de Québec, dirigée par Gino Ste-Marie, s'associe au Palais Montcalm pour la présentation de son volet Prestige, dont le contenu vient d'être dévoilé.

La programmation sera la suivante:

- le 10 septembre: Quintette Janis Steprans, Alain Caron Quartet;
- le 11 septembre: Quartet François Bourassa et Jeanne Rochette, ainsi que Joey DeFrancesco Quartet;
- le 12 septembre: Lorraine Desmarais, Tierney Sutton Band;
- le 13 septembre: la formation Oregon.

Tous les spectacles, présentés à la salle Raoul-Jobin, sont offerts à 45 \$. Le reste de la programmation sera dévoilé en août. L'an dernier, le premier Festival de jazz de Québec avait attiré plus de 8000 personnes dans le Nouvo Saint-Roch.



PHOTO ANNIE T. ROUSSEL

HEIDI À NU!

(SD)-La réputée photographe Heidi Hollinger se met à nu dans un livre qu'elle publie en ce moment aux Éditions La Semaine, *Monsieur Poutine*, vous permettez?

L'ouvrage contient de nombreux clichés saisis par la photographe. Des photos montrant plusieurs hommes politiques russes; des images tantôt sérieuses, tantôt humoristiques comme ces deux hommes politiques qu'on peut voir en sous-vêtements ou bien installés dans une baignoire!

En plus des photos, le livre prend la forme d'une autobiographie. Heidi Hollinger raconte, en effet, son séjour de 10 ans en Russie (de 1990 à 2000). Elle parle de sa famille, de ses amours russes «pas toujours faciles», des gens qu'elle a rencontrés... «Quand je racontais mon histoire aux gens, ils me regardaient les yeux grands ouverts. J'ai dû raconter mon histoire des dizaines de fois. Maintenant, ceux qui sont intéressés peuvent la lire», dit la photographe qui a mis plus d'un an à rédiger son *early biography*, comme disent les Américains. «J'ai négligé mes enfants (elle en a deux, deux ans et demi et sept ans). Ils me supplient de ne plus écrire d'autres livres», dit-elle en riant.

De ce passage en Russie, Heidi Hollinger retient la passion des Russes. «Contrairement à ce qu'on pourrait penser, les Russes ne sont pas des gens froids. Ils aiment faire la fête et ont une grande tolérance à la vodka. Chaque fête russe se termine dans la cuisine et tout le monde chante.»

Aujourd'hui, Heidi Hollinger est installée à Montréal. Elle a son studio et consacre le plus clair de son temps à faire du portrait. Dans son agenda, deux livres: un sur La Havane et l'autre sur les femmes québécoises. Ses enfants n'ont qu'à bien se tenir.

Heidi Hollinger se met à nu dans *Monsieur Poutine*, vous permettez?

HOROSCOPE



BÉLIER

21 mars au 20 avril

Travail: laissez-vous distraire par des idées nouvelles et intéressantes!

Amour: journée superbe à bien des points de vue. À vous d'en profiter.



TAUREAU

21 avril au 21 mai

Travail: libérez votre mental de toute pensée toxique face à l'avenir.

Amour: vous avez beaucoup de charme. Et de la chance en prime!



GÉMEUX

22 mai au 21 juin

Travail: mettez en place de nouvelles consignes. Ce sera profitable.

Amour: soignez votre apparence.



CANCER

22 juin au 23 juillet

Travail: tout vous paraît plus simple, plus clair, plus limpide.

Amour: faites ce que vous avez à faire, point final.



LION

24 juillet au 23 août

Travail: les tâches formelles, la gestion et les chiffres prennent toute la place.

Amour: envie de sortir, de rencontrer des gens. Ne restez pas enfermé!



VIERGE

24 août au 23 septembre

Travail: vous n'avez pas votre pareil pour faire respecter les échéanciers!

Amour: tenez compte des réalités de chacun.



BALANCE

24 septembre au 23 octobre

Travail: vous remettez du calme dans les discussions de bureau.

Amour: aujourd'hui, tout se fait en nuances.



SCORPION

24 octobre au 22 novembre

Travail: heureuses occasions d'affaires en provenance de l'étranger.

Amour: on reconnaît votre nature indépendante. C'est ainsi.



SAGITTAIRE

23 novembre au 22 décembre

Travail: ce n'est absolument pas le moment de paresser.

Amour: une soirée au resto détendra l'atmosphère. Gâtez-vous!



CAPRICORNE

23 décembre au 20 janvier

Travail: on vous en demande beaucoup. Délégez.

Amour: vos principes sont-ils trop rigides?



VERSEAU

21 janvier au 19 février

Travail: vos idées sortent assurément de l'ordinaire.

Amour: vos proches applaudissent votre ténacité.



POISSONS

20 février au 20 mars

Travail: faites le plein d'idées nouvelles. Promenez-vous, visitez des jardins.

Amour: toute vérité n'est pas bonne à dire.

MOTS CROISÉS

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |

ryp

HORIZONTALLEMENT

- Manieras avec une grande habileté. - Le meilleur du genre.
- Astringent. - Belle d'Italie.
- Chauve? - Indigence.

- Grossier personnage. - Adj. poss.
- Nomment à un poste. - Vêtement très court.
- Filet pour prendre des oiseaux. - Qui a un gros squelette.
- Fleuve de Russie. - Parai.

- Nég. - Suppliera. - Le tiers.
- Rayés pour être rongeurs. - Stylo à bille.
- Céréale. - Gros marteau à deux têtes.
- Maniaque. - Crème.
- Maladie infectieuse due au bacille de Yersin. - Ring.

VERTICALEMENT

- Ne mordront pas pour autant. - Suivi d'un chiffre en musique.
- Osé. - Pied de vers.
- Bon à rien. - Est sortie gagnante du concours.
- Roche métamorphique. - Canard sauvage.
- Sur une boussole. - Prière latine. - Roule sur un tapis.
- Inf. - Condescendance.
- Automates.
- Qu'il en soit ainsi. - Arbre de la famille des rosacées.
- Entre deux écluses. - Grande de Chine.
- Égéen. - Celui de l'œil se veut coquin.
- Particule négativement chargée. - Paresseux. - D'être.
- Humanité.

SUDOKU

Le but du Sudoku est de remplir la grille avec des chiffres allant de 1 à 9 en respectant certaines contraintes. Chaque ligne, colonne et région ne doit contenir qu'une seule fois tous les chiffres de 1 à 9.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
| | 6 | 9 | | | | | | 7 |
| | | | | 4 | 5 | | | |
| | | | 3 | | | | | |
| | | | 7 | 5 | | | | 3 |
| 1 | 9 | | | | | | 8 | 2 |
| | 5 | | 8 | | | | | |
| 3 | 8 | 2 | | 1 | 9 | | 7 | |
| | | | | | | | | 9 |
| | | | | 8 | | | 4 | |

TRÈS
DIFFICILE

SOLUTION DES PROBLÈMES

SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4 | 3 | 6 | 8 | 2 | 5 | 7 | 9 |
| 6 | 2 | 8 | 3 | 7 | 5 | 4 | 1 | 9 |
| 5 | 7 | 6 | 9 | 1 | 4 | 2 | 8 | 3 |
| 4 | 6 | 7 | 1 | 9 | 8 | 3 | 5 | 2 |
| 2 | 8 | 5 | 4 | 3 | 9 | 6 | 7 | 1 |
| 3 | 9 | 1 | 2 | 5 | 7 | 4 | 6 | 8 |
| 8 | 9 | 5 | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 4 |
| 9 | 1 | 2 | 4 | 6 | 8 | 3 | 7 | 5 |
| 7 | 4 | 3 | 8 | 1 | 2 | 8 | 6 | 9 |

MOTS CROISÉS

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| E | N | E | A | R | E | T | S | T | E | S | O |
| E | T | E | D | E | S | E | S | O | B | E | O |
| E | T | E | M | A | T | I | M | A | T | I | O |
| I | C | I | B | I | S | A | V | A | M | I | N |
| I | L | I | R | E | P | R | E | I | N | I | N |
| I | A | V | A | N | O | B | O | E | O | I | O |
| B | E | S | O | S | E | T | S | E | R | E | T |
| I | N | I | M | T | N | E | S | I | T | L | E |
| S | O | N | N | O | S | S | I | T | O | I | O |
| N | I | O | S | B | E | T | E | L | E | T | E |
| E | N | I | A | W | O | R | N | O | L | A | V |
| S | A | V | A | S | O | N | G | L | E | T | E |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |

[MÉDIAMATINQuébec]

Éditeur: Denis Bolduc

Éditeur adjoint: Jean Laroche

Rédacteurs en chef: Daniel Paquet et André Monast

Chefs de nouvelles: Pierre Lachance et Jean Laroche

Chefs de la photographie: Didier Debusschère et René Baillargeon

Directeur des sports: Pierre Savard

Directrice de l'impression et du tirage: Jocelyne Martineau

Directrice administrative: Lucie Butler

Adjointe administrative: Diane Gobeil

Responsable de la publicité: Johanne Dauphin

Pour nous joindre

Téléphone rédaction:

Administration et publicité:

Télécopieur:

735, avenue Pruneau, local 150

Québec (Québec) G1M 2J9

688-5550

688-2152

688-0989

MédiaMatin Québec est édité du lundi au vendredi par l'Union des syndicats du Journal de Québec ayant son siège social au 735, avenue Pruneau, local 150, à Québec (Québec) G1M 2J9, une corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les syndicats professionnels. Il est imprimé par Les Presses du Fleuve au 100, avenue de la Cour, Montmagny, G5V 2V9. Réalisation 100% syndicale SCFP-FTQ ISSN: 1916-3169

LES PETITES ANNONCES

» INDEX DES RUBRIQUES

» Immobilier / Achat-vente 100

Maisons
Condos
Chalets
Terrains
Commercial

» Immobilier / Location 200

Maisons
Chalets
Logements
Chambres
Commercial

» Marchandises diverses 300

» Animaux 400

» Emplois / Formation 500

» Travail demandé 600

» Services 700

» Véhicules 800

» Divers 900

Nos emplois sont offerts également aux hommes et aux femmes



Pour nous joindre
composez le
[418] 683-2020

petitesannonces@mediamatinquebec.com
deces@mediamatinquebec.com

» IMMOBILIER/ ACHAT-VENTE

[100]

MAISONS

A CHARLESBOURG (Lac Beauport), remarquable et chaleureuse, façade pierres des champs, toit cathédrale, vue centre de ski Le Relai, foyer propane, beaucoup de cachet, 4 chambres, 2 salles de bain, garage, sous-sol avec poêle à bois et entrée indépendante. A voir! 229500\$ 418-849-9029

STE-FOY près du CHUL grand bungalow 3 chambres + revenu 3 chambres 1000\$/mois, 359,000\$ Linda Poulin Expert Ctr. 418-651-6521

CONDOS

LEBOURGNEUF à vendre condo 4½ 6045 de la Grotte app. 210, cour intérieure, piscine, gym, sauna, stationnement extérieur + poss. Un intérieur, 623-1519

» IMMOBILIER/ LOCATION

[200]

LOGEMENTS

DUBERGER LES SAULES, 2½ 4½ libres, 4½ août et octobre, 500\$ à 700\$ tout inclus. 418-955-1649

LEBOURGNEUF Mesnil grand 3½ R.C. Porte patio, semi-meublé, poêle, frigo, lave-vaisselle, libre 1er août, 533\$/mois 418-842-9648 ou 418-654-5712

2½ MEUBLÉ ou semi-meublé non fum. Limoilou (Maizerets) 300\$/sem ou 425\$/mois (1 an) 666-6966

» MARCHANDISES DIVERSES

[300]

ACHATS

ACHAT manteaux fourrure, bijoux pierre du Rhin, feuilles de musique, antiquités, etc. 848-3698

VENTES

SOFA, lit queen, table, chaises, bibliothèque, commodes. Prix et qualité excellents. 418-658-8660

» EMPLOIS/ FORMATION

[500]

EMPLOIS

CULTURE
Centre Laurier
Travail en cuisine, préparation pâtes et salades, jeudi et vendredi de 12h à 21h, samedi et dimanche de 7h à 17h.
Bon salaire. 418-575-1926

LIVREURS D'ÉPICERIE, urgent, secteur Lévis (du lun. au vend.) 20hres/sem. Auto requise. Environ 325\$/sem. Idéal semi-retraité(e) et secteur Limoilou 30hres/sem. Camion requis. 418-561-6312

PLONGEUR(EUSE), Vieux-Québec, temps partiel ou temps plein. Pour Info: contactez le chef entre 8h et 16h du lundi au vendredi au 418-692-8888

URGENT! Besoin de gens dynamiques et responsables pour dégustation de bière dans les épiceries de la région de Québec.
Disponibilité jeudi, vendredi, samedi et/ou dimanche. 14\$/heure jusqu'à la fin août. Demandez Yannick Chevalier 1-450-435-8093

[CARRIÈRES ET PROFESSIONS]

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Recherche

CHARPENTIER-MENUISIER

Travailleur autonome.
Secteur résidentiel, rénovation.

Tél.: (418) 570-1614

» SERVICES

[700]

A AVOIR 1ère ou 2ème hypothèque, prêteur privé, banque. P. Moreau Ctr 418-666-9119

A DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE jour et soir, semaine et fin de semaine. Réparation ordinateur, installation logiciel et matériel réseau et internet. Équipements. 380-4901

ATTENTION!
Besoin urgent d'argent, 1ère ou 2e hypothèque, 15000\$ et plus, réponse rapide. 418-609-0909

MASSOTHERAPIE

MASSAGE DE DÉTENTE - HAUTE-VILLE - 418-522-4890

MASSAGE de qualité, tout l'été! 30\$ (non sexuel). Membre FQM 418-824-5614

» SERVICES

[700]

INFORMATIQUE

15\$/HEURE. Aide, réparation, configuration, réseaux. Vente ordinateurs. Mico 418-977-5099

» VÉHICULES

[800]

AUTOS

CALIBER SXT 2007 26000km, garantie, 14995\$. 64\$/sem. gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER 300 2005 tout équipé, 73000km, 14995\$. 62\$/sem. gestionlac.com 836-2916

CIVIC 2004 74000km, garantie, 8995\$. 43\$/sem. gestionlac.com 836-2916

» VÉHICULES

[800]

ECHO 2004 a/c, 85000km, 7995\$. 41\$/sem. gestionlac.com 836-2916

MALIBU LT 2007 tout équipé, 56000km, 12995\$. 62\$/sem. gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 GX 2006 grise, 16 000km, 4 portes. Transfert de bail jusqu'en 08/10. \$275/ms 1er mois gratuit + \$500.00 essence. Pour infos: 418-925-8096

TIBURON 2003 équipé, 64000km, 9495\$. 45\$/sem. gestionlac.com 836-2916

TOYOTA CAMRY 2002 LE 234 700 km, 4 portes, a/c, très bonne condition, 5,500\$, 418-667-3330

CAMIONS/VUS

BUICK RENDEZ-VOUS 2005 tout équipé, 69000km, 11995\$. 58\$/sem. gestionlac.com 836-2916

CHEROKEE 1994, 4 portes, 225000km, automatique, plancher à refaire, 1100\$. 418-849-9694

» VÉHICULES

[800]

CHEVROLET Trail Blazer 2002, tout équipé, 159000km, 6995\$. 33\$/sem. gestionlac.com 836-2916

DODGE DAKOTA Sport 2004 74000km, 7995\$. 38\$/sem. gestionlac.com 836-2916

ESCAPE XLT 2003, noir, 123000km, + 4 roues hiver, 10500\$. 418-262-4379

GMC SIERRA 2004 4x4 équipé, 59000km, 12995\$. 62\$/sem. gestionlac.com 836-2916

[Prières]

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois: « Je vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. B.F.



TECHNICIEN(NE) EN STRUCTURE D'AÉRONEFS TECHNICIEN(NE) EN ENTRETIEN D'AÉRONEFS (TEA) AVIONIQUE

Exeltech Aérospatiale, un chef de file en entretien d'aéronefs, est présentement à la recherche de candidat (es) avec ou sans expérience pour ses sites de Québec et Montréal pour combler des postes permanents de :

- Technicien(ne) en structure d'aéronefs (sheet metal)
- Technicien(ne) en entretien d'aéronefs (TEA) avec ou sans licence
- Avionique

Nous offrons :

- Salaires très concurrentiels
- Assurances collectives
- Régime de fond de pension
- Possibilités d'avancement
- Formation continue

Il y a plusieurs postes de disponibles selon les horaires suivants : Jour (pour Québec), soir, quarts rotatifs et également de nuit (pour Montréal). Veuillez nous faire parvenir votre candidature le plus tôt possible aux coordonnées suivantes :

Québec : Courriel : rcloutier@exeltech-aerospace.com
Télécopieur : 418-871-8578

Montréal : Courriel : jobs@exeltech-aerospace.com
Télécopieur : 514-631-7437



Don in memoriam
Un don de réconfort
et d'espoir

418 657-5334
1 800 363-0063
www.fqc.qc.ca



[MÉDIA MATIN Québec]

Annoncez chez-nous ...

[PUBLICITÉ]

Composez le [418] 688-2152

<

[CONTACTEZ-NOUS]

Vous pouvez nous envoyer vos nouvelles, communiqués et exploits par télécopieur: (418) 688-0989 ou par courriel: sports@mediamatinquebec.com

Can-Am

LUNDI 7 JUILLET

Ottawa 4 **QUÉBEC** 2 (10 m)

Worcester 1 Brockton 5

Sussex 7 Nashua 5

MARDI 8 JUILLET

Sussex vs Nashua (19h05)

MERCREDI 9 JUILLET

Brockton vs New Jersey (11h05)

QUÉBEC vs Sussex (19h) (INFO 800)

Worcester vs Nashua (19h05)

Atlantic City vs Ottawa (19h05)

CLASSEMENT

PREMIÈRE MOITIÉ

| | G | P | Moy | Diff |
|---------------------|----|----|------|------|
| QUÉBEC | 28 | 15 | ,651 | — |
| Worcester | 24 | 18 | ,571 | 3,5 |
| Sussex | 23 | 19 | ,547 | 4,5 |
| New Jersey | 23 | 20 | ,535 | 5,0 |
| Atlantic City | 22 | 21 | ,512 | 6,0 |
| Brockton | 20 | 23 | ,465 | 8,0 |
| Nashua | 18 | 23 | ,439 | 9,0 |
| Ottawa | 12 | 31 | ,279 | 16,0 |

Plus d'infos: www.canamleague.com

Régional AA-A

LUNDI 7 JUILLET

ATOME A

Haute St-Charles 0 Ste-Foy/Sillery 6

St-Jean/St-Romuald 5 Chaudière-Ouest 0

MOUSTIQUE MAJEUR

Charlesbourg 12 Beauport 10

MOUSTIQUE A

DPR 4 Voiliers 6

Charlesbourg vs VBAL

PEE WEE MAJEUR

Seigneuries 4 Charlesbourg 4

PEE WEE MINEUR

Seigneuries 3 Charlesbourg 3

Pio. La Peltrie 0 Noroit 8

PEE WEE A

CRSA vs DPR

Chaudière-Est vs Chaudière-Ouest

Québec vs Côte de Beaurpé

BANTAM MAJEUR

Beauport vs Charlesbourg

BANTAM A

Beauport vs Ste-Foy/Sillery

MIDGET AA

Pio. La Peltrie vs Noroit (2)

MIDGET A

St-Nicolas vs Eperviers

Chaudière-Est vs Titans

MARDI 8 JUILLET

ATOME A

Patriotes vs Charlesbourg (18h30) (NDL)

Voiliers vs Québec (18h30) (E. Néligan)

St-François vs Chaudière-Est (18h30) (Ian Breakey)

St-Nicolas vs St-Jean/St-Romuald (18h30)

(Quatre-Saisons #3)

VBAL vs Int. CRSA (18h30) (Provencher)

Côte de Beaurpé vs Cascades (18h45) (MGR Robert)

MOUSTIQUE MAJEUR

Pio. La Peltrie vs Charlesbourg (18h30) (St-Pierre)

Seigneuries vs Noroit (18h30) (Jouvence)

MOUSTIQUE MINEUR

Noroit vs Pio. La Peltrie (18h30) (J. Emond)

Beauport vs Seigneuries (18h30) (Quatre-Saisons #3)

MOUSTIQUE A

CRSA vs Côte de Beaurpé (18h30) (Beaupré)

Voiliers vs Cascades (18h30) (NDE)

Haute St-Charles vs Charlesbourg (18h30) (Plateau Chbrg)

St-Nicolas vs St-François (18h30) (St-François)

PEE WEE A

Dém. R. VBAL vs Cascades (18h30) (Fargy)

Ang. VBAL vs Québec (18h30) (Masson)

Charlesbourg vs Ste-Foy/Sillery (18h30) (N. Dame de Foy)

Voiliers vs CRSA (18h30) (Plateau C.R.)

Lotbinière vs Deajardins (20h30) (Maranda #2)

BANTAM MAJEUR

Charlesbourg vs Seigneuries (20h30) (Envol)

Noroit vs Pio. La Peltrie (20h30) (Apprentissage)

BANTAM MINEUR

Seigneuries vs Pio. La Peltrie (2) (18h30 et 20h45) (Ste-Anne VBAL)

BANTAM A

Charlesbourg vs CRSA (18h30) (D. Marois Haut)

St-Nicolas vs Ste-Claire (18h30) (Ste-Claire)

Lotbinière vs St-Jean/St-Romuald (18h30) (Quatre-Saisons #2)

Côte de Beaurpé vs DPR (19h) (Pont Rouge 2)

Québec vs Equipe féminine régionale (20h30) (P. Turcotte Mairie)

Chaudière-Ouest vs Chaudière-Est (20h30) (Ian Breakey)

MIDGET AA

Seigneuries vs Beauport (20h45) (Fargy)

MIDGET A

St-Nicolas vs St-Jean/St-Romuald (20h30) (Quatre-Saisons #2)

Beauport vs Côte de Beaurpé (20h30) (Beaupré)

Plus d'infos: www.lbcrcq.qc.ca

LBÉQ

LUNDI 7 JUILLET

Repentigny 2 Montréal 7

St-Eustache 2 Longueuil 5

MARDI 8 JUILLET

CHARLESBOURG vs Saguenay (19h30) (R.-Desmeules)

St-Eustache vs LaSalle (19h30) (É.-Viau)

Trois-Rivières vs **QUÉBEC** (19h30) (Stade Municipal)

Laval vs Sherbrooke (19h30) (A.-Roy)

MERCREDI 9 JUILLET

Saguenay vs **QUÉBEC** (19h30) (Stade Municipal)

Laval vs Longueuil (19h30) (P.-Pratt)

Sherbrooke vs Montréal (19h30) (Ahuntsic)

CLASSEMENT

| | G | P | Moy | Diff |
|---------------------------|----|----|------|------|
| LaSalle | 20 | 8 | ,714 | — |
| Sherbrooke | 19 | 10 | ,655 | 1,5 |
| QUÉBEC | 16 | 8 | ,667 | 2,0 |
| Laval..... | 17 | 10 | ,630 | 2,5 |
| Montréal | 18 | 12 | ,600 | 3,0 |
| CHARLESBOURG | 13 | 13 | ,500 | 6,0 |
| Repentigny | 16 | 16 | ,500 | 6,0 |
| Longueuil | 14 | 16 | ,467 | 7,0 |
| Trois-Rivières | 11 | 20 | ,355 | 10,5 |
| St-Eustache | 9 | 23 | ,281 | 13,0 |
| Saguenay | 6 | 23 | ,207 | 14,5 |

Plus d'infos: www.lbeq.com

Réseau Midget AAA

MARDI 8 JUILLET

Lachine vs Lanaudière (19h30) (G.-Forest 1)

CHARLESBOURG vs **LÉVIS** (19h30) (G.-Maranda)

MERCREDI 9 JUILLET

Rive-Sud vs Lanaudière (19h30) (G.-Forest 1)

Sherbrooke vs T.-Rivières (19h30) (F.-Bédard)

CLASSEMENT

| | G | P | Moy | Diff |
|---------------------------|----|----|------|------|
| Laval..... | 22 | 6 | ,786 | — |
| Rive-Sud | 18 | 8 | ,692 | 3,0 |
| LÉVIS | 14 | 11 | ,560 | 6,5 |
| T.-Rivières..... | 12 | 10 | ,545 | 7,0 |
| CHARLESBOURG | 14 | 14 | ,500 | 8,0 |
| Lachine..... | 13 | 13 | ,500 | 8,0 |
| Montréal | 11 | 15 | ,423 | 10,0 |
| Lanaudière | 8 | 19 | ,296 | 13,5 |
| Sherbrooke | 4 | 20 | ,167 | 16,0 |

Plus d'infos: www.rds.ca/baseballquebec

BALLE-MOLLE

Ligue Qbc-Spalding

Tous les matchs au Parc Dollard

MARDI 8 JUILLET

Caron et Guay vs RDS Zone (19h30)

AIM Qbc/Nittolo Métal vs Chauffage JG Samson (21h15)

[BALLE-MOLLE]

Ligue Qbc-Spalding

Tous les matchs au Parc Dollard
MARDI 8 JUILLET
Aim et Guay vs RDS Zone (19h30)
Aim Qbc/Nittolo Métal vs Chauffage JG Samson (21h15)

| Québec Métro |
|---|
| DIMANCHE 6 JUILLET (M SEN. AA) Car. Ste-Foy 0 Arm. Chaudière-E. 3 (M SEN. AA) GLMC Riv.-Loup 0 Alb.-Int. T.-Riv. 4 (M SEN. AA) Int. Boisch./A.-Gard. 1 Tou. Lac Bprt 2 (F SEN. AA) Mis. Laurentien III 0 Oly. CRSA 1 LUNDI 7 JUILLET (F U-15 AA) Roy. Bprt 0 Oly. CRSA 1 (F U-12 AA) Roy. Bprt 0 Phé. Qbc 2 (M U-15 AA) D.R. H. St-Charles 1 Roy. Bprt 4 (M SEN. A) Con. CSRQ 1 Mis. Laurentien 2 (M SEN. A) Chev. Pte-Lévy 5 Ars. CSRQ 2 (F SEN. A) Tit. St-Étienne 2 Rap. H. St-Charles 4 (F SEN. A) St-Étienne 3 Thu. CSRQ 0 (M SEN. A) St-Lambert 4 Man. CSRQ 0 (M U-15 AA) Arm. Chaudière-E. 1 1 Car. Ste-Foy 5 (F U-18 AA) Rap. Chaudière-O. 1 Lotbinière 3 (M U-18 AA) Kod. Charlesb. 2 Opt. Victoriav. 3 (M U-12 AA) Tit. St-Étienne 3 Arm. Chaudière-E. II 0 (F SEN. A) Mis. Laurentien I 3 Rap. Ste-Catherine 0 (F SEN. A) Mis. Laurentien II 0 Gri. Charlesb. 0 (M U-12 AA) Mis. Laurentien 3 Imp. J. Qbc-Centre 1 (M U-12 AA) Phé. Qbc 4 Tou. Lac Bprt 2 (M U-12 AA) D.R. H. St-Charles 0 Chev. Pte-Lévy 6 (M U-15 AA) Oly. CRSA 3 St-Georges 2 (F U-15 AA) D.R. H. St-Charles 2 Oly. CRSA 2 (M U-14 AA) Phé. Qbc MM 1 Oly. CRSA 6 (M SEN. A) Chaudière-O. vs Car. Ste-Foy (F SEN. A) Lotbinière vs Inv. CSRQ (M U-12 AA) Roy. Bprt vs Oly. CRSA (F U-12 AA) Car. Ste-Foy vs Opt. Victoriav. (M SEN. A) Cel. St-Marc-Carr. vs Qbc-Centre II (F SEN. A) Chaudière-O. vs St-Raymond II (F SEN. A) St-Lambert I vs Komm. Thetford (M U-12 AA) Car. Ste-Foy vs Kod. Charlesb. (M SEN. A) Sél. Montmagny vs Gun. H. St-Charles (F SEN. AA) Sél. T.-Rivières vs Car. Ste-Foy (F U-12 AA) Oly. CRSA vs Mis. Laurentien (F U-18 AA) Victoriaville vs Phé. Qbc (F U-18 AA) Chaudière-O. vs Mis. Laurentien (M U-18 AA) Chi. Chicoutimi vs Car. Ste-Foy (M U-18 AA) Sél. T.-Rivières vs Rap. Chaudière-O. (M U-18 AA) Roy. Bprt vs Phé. Qbc (F SEN. AA) Phé. Qbc vs Arm. Chaudière-E. (F SEN. AA) Oly. CRSA vs Opt. Victoriav. (F SEN. AA) Rap. Chaudière-O. vs Kod. Charlesb. (F U-18 AA) Phé. Qbc vs Chev. Pte-Lévy (F U-18 AA) Oly. CRSA vs Reb. E. T.-Rivières (F U-18 AA) Arm. Chaudière-E. II vs St-Georges (M SEN. A) P.-Rouge vs Oly. CRSA (F SEN. A) St-Raymond I vs Chev. Pte-Lévy (F SEN. A) Car. Ste-Foy vs FC CSRQ (F SEN. A) St-Lambert lvs Qbc-Centre (M SEN. A) Chev. Pte-Lévy vs Komm. Thetford (M SEN. A) Qbc-Centre vs Swat H. St-Charles MARDI 8 JUILLET (M SEN. AA) Chev. Pte-Lévy vs Con. CSCBIO (19h) (St-Pierre 10) (M SEN. AA) Beau. Chaudière-O. vs Donn./Neuveille (19h) (Donnac.) (M SEN. AA) Oly. CRSA vs Car. Ste-Foy III (19h) (St-Denys) (M SEN. AA) Int. Boisch./A.-Gard. vs Opt. Victoriav. (19h) (Cégep 1) (F SEN. AA) Orp. H. St-Charles vs Pats Portneuf (19h) (Pleau 3) (M SEN. AA) Rap. Chaudière-O. vs Oly. CRSA (19h30) (D.-Marois 1) (M SEN. AA) Chev. Pte-Lévy vs Phé. Qbc (19h30) (P. Chauveau) (M SEN. AA) Montmagny vs Phé. Qbc (21h) (P. Chauveau) (M SEN. A) Uni. H. St-Charles vs St-Raymond (21h) (L.-Jobin) (M SEN. AA) Oly. CRSA vs Car. Ste-Foy I (21h) (Rocheb. 1) (M SEN. AA) Opt. Victoriav. vs Tit. St-Étienne (21h) (ESLE) (M SEN. AA) Imp. J. Qbc-C. vs Oly. CRSA (21h) (D.-Marois 1) (M SEN. AA) Car. Ste-Foy II vs Mis. Laurentien II (21h) (Chanter. 1) |
| Élite MARDI 8 JUILLET (U-18 M) Montréal-Conc. vs Charlesbourg (20h30) (Patro 2) (U-18 F) CRSA vs Lac St-Louis (21h) (Soccerplexe) (U-18 M) Beauport vs Laval (21h) (B.-Boulogne 1) Plus d'infos: www.tsisports.ca |
| USL JEUDI 10 JUILLET Porto Rico vs Portland (22h) VENREDI 11 JUILLET Seattle vs Rochester (20h) Caroline vs Minnesota (20h05) SAMEDI 12 JUILLET Porto Rico vs Charleston (19h30) Plus d'infos: www.uslsoccer.com |
| [FOOTBALL] LFMQ SAMEDI 12 JUILLET Reb. Qbc vs Saguenay (15h) (UQAC) Plus d'infos: www.lfmq.com |
| Lfq Tous les matchs à l'Académie St-Louis DIMANCHE 13 JUILLET Sudistes vs Goliath (9h) Bulldogs vs Minotaur (12h) Scavengers vs Laser (15h) Plus d'infos: www.lfq.ca |
| LCF JEUDI 10 JUILLET Calgary vs MONTRÉAL (19h) (RDS-TSN) Toronto vs Edmonton (22h) (TSN) VENREDI 11 JUILLET C.-B. vs Winnipeg (20h) (TSN) SAMEDI 12 JUILLET Saskatchewan vs Hamilton (16h) (TSN) Plus d'infos: www.cfl.ca |
| [SPORT ÉQUESTRE] Sulky de Québec MARDI 8 JUILLET T. Meadows, 12h15 16h15 Philadelphie, 12h25 Penn National, 18h45 Delaware, 12h45 Mountaineer, 19h Fort Erie, 13h05 Trois-Rivières, 19h05 13h05 Georgian, 19h25 Finger Lake, 13h10 Grand River, 19h30 Monticello, 13h10 Plainridge, 16h Kawartha D., 19h40 Hawthorne, 20h20 Plus d'infos: www.attractionshippiques.ca/hq |

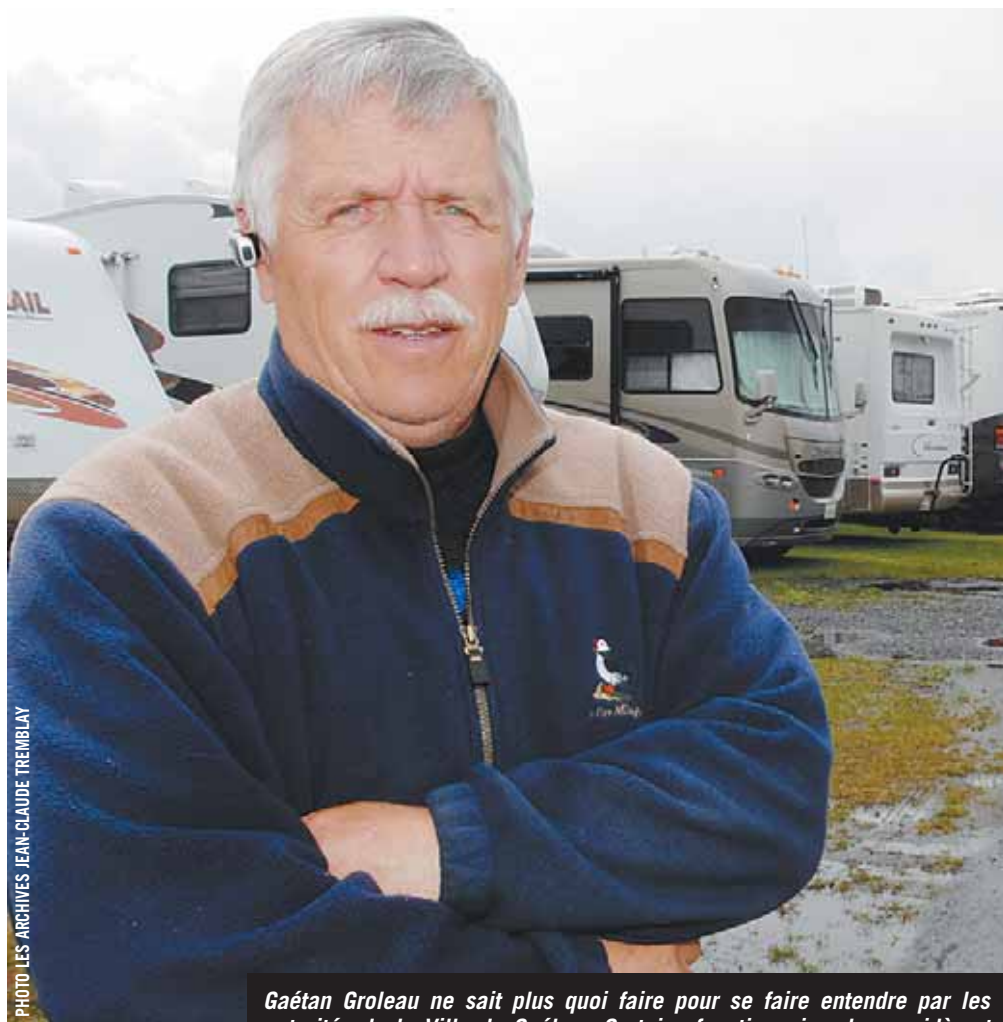


PHOTO: LES ARCHIVES JEAN-CLAUDE TREMBLAY

Gaétan Groleau ne sait plus quoi faire pour se faire entendre par les autorités de la Ville de Québec. Certains fonctionnaires le considèrent comme un délinquant qui ne veut pas payer ses taxes municipales.

LA VILLE S'ACHARNE SUR HALTES VR DE LA CAPITALE



JULIEN CABANA
MédiaMatin Québec
jcabana@mediamatinquebec.com

Les démêlés entre la compagnie Haltes VR de la Capitale et la Ville de Québec sont loin d'être terminés. Un huissier est venu signifier au propriétaire, Gaétan Groleau, qu'il avait dix jours pour régler ses taxes, sinon il se retrouverait avec une saisie sur le dos.

«Je croyais qu'à la suite de l'intervention du maire Labeaume au moment de notre sortie pour dénoncer la situation à la veille du 400e de Québec, nous pourrions nous asseoir et discuter du dossier, mais au lieu de cela, nous avons reculé, dit Gaétan Groleau. Nous avons reçu la visite d'un huissier qui nous a signifié clairement que si nous n'agissions pas d'ici à dix jours pour régler les taxes municipales, nous serions saisis. Je dois donc me présenter en cour municipale d'ici à dix jours.»

Avant le début de la saison, M. Groleau a dénoncé le fait que la Ville de Québec voulait lui faire payer 40 000 \$ en taxes municipales en le considérant comme propriétaire-occupant du terrain de Haltes VR de la Capitale, tandis qu'il est locataire, puisque le terrain appartient au ministère des Transports. D'ailleurs, dans les menaces de poursuites déposées par la Ville de Québec dans le dossier, le ministère des Transports est aussi menacé de saisie, puisque le Procureur en chef du Québec a lui aussi reçu la visite du huissier. Le terrain utilisé est celui situé au bout de la rue d'Estimaerville, sur les bords du fleuve, au sud de l'autoroute 440.

Interrogations

À la suite de sa sortie du printemps, M. Groleau espérait que le dossier se retrouverait au conseil municipal. Mais au lieu de cela, le dossier n'a pas avancé et les

procédures ont été prises. Il se pose la question sur le rôle du maire dans toute son aventure.

«Je croyais que les gens en cause comprendraient que ce dossier est plus politique qu'autre chose, parce qu'il peut nuire à l'image de la Ville de Québec en cette période de festivités et la priver de retombées économiques récurrentes de deux millions de dollars, mais au lieu de cela, Alain Marcoux, directeur général de la Ville, et Louis Côté, chef de cabinet du maire, considèrent que c'est un dossier uniquement technique, puisque c'est un compte de taxes non payé. Ils refusent, à titre de membres du conseil exécutif, de le présenter au conseil municipal, patron de la Ville à mon avis. Pourquoi le maire Labeaume, qui m'a répondu par médias interposés en disant qu'il n'avait pas le temps de s'occuper de l'affaire, n'a-t-il pas au moins arrêté temporairement les procédures de son contentieux, du moins pour laisser passer le 400e? Non, au lieu de cela, ils me tapent dessus encore plus fort et me menacent.»

Des appuis

Présentement, Haltes VR de la Capitale est bondée de touristes caravaniers. «Ces gens m'appuient et toute cette histoire fera le tour du Québec si les choses ne changent pas. Je ne comprends pas pourquoi des responsables municipaux peuvent décider que la Ville peut se priver de telles retombées économiques présentement et pour l'avenir, sans compter l'image négative qu'aura la Ville dans le monde des caravaniers», ajoute M. Groleau, avant de tenter sa chance au conseil municipal d'hier soir pour poser ses questions directement au maire Labeaume.

Présentement, le monde du camping-caravaning est en pleine explosion, marqué par une progression moyenne annuelle de plus de huit pour cent au cours des dix dernières années au Québec. Nul doute que certains caravaniers aimeraient bien conserver ce site unique à deux pas des attractions de Québec.

POUR SE SAUVER DES MOUSTIQUES

(JC) – Avec le temps chaud combiné à l'humidité contenue dans le sol, les éclosions de moustiques sont nombreuses et très importantes. Histoire de vous aider à contrer leurs attaques au cours de vos sorties en camping, voici quelques trucs.

«Il n'y pas vraiment de recette miracle, mais si les gens appliquent certains principes, cela pourra les aider», dit un des spécialistes du Magasin Latulippe, Samuel Chabot.

«Les moustiques sont attirés par les odeurs principalement. Il faut donc éviter les parfums et utiliser du savon sans odeur. Également, il est recommandé d'éviter les couleurs foncées

qui attirent les moustiques. Le port d'un jean n'est pas recommandé non plus, parce que ce vêtement est épais d'une part et qu'il capte les odeurs d'autre part.»

«L'utilisation d'insecticides à base de citronnelle ou encore les fameuses spirales à mouches qui brûlent lentement représentent des solutions intéressantes. Il y a aussi le système Thermocell qui fonctionne au butane avec une pastille insectifuge. Toutefois, je ne crois pas qu'il existe un système qui puisse garantir aux gens une efficacité à 100 %.»

SC Johnson, qui fabrique l'insecticide Off, a créé le OFF PowerPad, une lampe qui fonctionne avec une chandelle. L'odeur de la pastille contenue dans la lampe peut éliminer les

moustiques sur une distance de 4,5 mètres. Elle est efficace, en autant que le vent ne soit pas trop important. La pastille, remplaçable, a une durée de quatre heures.

Naturellement, tous les autres produits en vente sur le marché pour une protection contre les moustiques ont aussi leur place.

Rassemblement FQCC

(JC) - Le rassemblement régional de la Fédération québécoise de camping-caravaning a lieu dans la région du Richelieu-Yamaska, en fin de semaine. On a choisi de mettre en vedette le pays du Survenant, titre du téléroman populaire qui a marqué les années 60 au Québec. Vous aurez l'occasion entre autres de faire une croisière dans les îles de Sorel. Le chef-lieu des activités sera le club de curling Aurèle-Racine, 3010, place des Loisirs, à Sorel-Tracy. Il y a de la place pour 125 équipages: 450-378-3440 ou 450-742-6916.

Camping et Sépaq

Dans l'ensemble de son réseau de terrains de camping, la Sépaq offre plus de 3400 emplacements pour des véhicules récréatifs avec la formule deux services en majorité. À certains endroits, il est aussi possible d'obtenir les trois services, que ce soit dans un parc de conservation, une réserve faunique ou encore un centre touristique. Pour les gens qui n'ont pas d'équipement, il y a aussi la formule des yourtes ou encore de la tente Huttopia, sans oublier les fameux prêts-à-camper qui sont souvent des tentes-caravanes. Renseignements: 1 800 665-6527 ou www.sepaq.com.

[FOOTBALL]

Coupe Canada

(RB) - Le Québec a amorcé sur les chapeaux de roues la Coupe Canada U-19. Souhaitant faire oublier leur décevante quatrième position de 2007, les protégés de Marc Loranger ont corrigé l'Ontario par la marque de 51-6, dimanche soir, à Sherbrooke. Cette victoire leur procure déjà un laissez-passer pour la finale de samedi. Championne en titre, l'Alberta affrontera la Saskatchewan en demi-finale pour déterminer le deuxième finaliste.

[KARATÉ]

Argent et bronze

(RB) - Deux athlètes de la région ont remporté une médaille au championnat canadien de karaté qui s'est déroulé à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick. Médaille d'argent chez les moins de 68 kg, Maude L'Écuyer-Lafleur a ainsi été choisie au sein de l'équipe nationale au cours des deux prochaines années. Elle a aussi assuré sa qualification pour le championnat mondial qui aura lieu du 13 au 19 novembre, à Tokyo. De son côté, Dominique Chainé a mérité le bronze chez les moins de 50 kg.

[GOLF]

Juneau, deuxième

(ML) - La golfeuse Sara-Maude Juneau est actuellement deuxième au championnat amateur féminin du Québec qui se tient au club Camelot, près d'Ottawa. Après deux jours de compétition, la membre du club Lac-Saint-Joseph a remis des cartes de 70 et de 71 et se retrouve ainsi à sept coups de la meneuse, en l'occurrence Maude-Aimée Leblanc, du Mirage. Cette dernière a connu toute une première ronde, dimanche, en jouant 63. Hier, Leblanc a inscrit une marque de 71. De son côté, Anne-Catherine Tanguay, du Royal Québec, occupe le quatrième rang avec des scores de 74 et de 72, pendant que Catherine Fortin, de Beauceville, est en cinquième position après avoir joué 71 et 76. Le tournoi se termine aujourd'hui.

Victoire en prolongation

(ML) - Le premier tournoi majeur dans le monde du golf amateur au Québec, l'Alexandre de Tunis, a été remporté en prolongation, hier, par Marc Bussièrès, du club organisateur, le Royal Ottawa. Il a défait Julien Goulet, du club Le Mirage. Tous deux avaient joué 137, soit 69 et 68. Le meilleur joueur de la région de Québec est Max Gilbert, du club de Saint-Georges, avec un total de 146, remportant la dixième position, suivi d'Adélar Collin, du Alpin, à 147.

[SOCCER]

Équipe «Royal»

(SC) - L'équipe U-9 masculine AA division 1 du Royal de Beauport a remporté le tournoi national du Trait-Carré de soccer, en fin de semaine, à Charlesbourg. Quant à l'équipe U-9 masculine division 2 du Royal, elle a mérité la médaille de bronze.

[CYCLISME]

Erratum

Une erreur s'est glissée dans notre livraison concernant le Raid Pierre-Harvey. Carl Dionne, de l'équipe Brunet, a remporté les grands honneurs devant Jean-Philippe Lemieux, de GTH Tour du Mont-Valin, et Simon Arsenault, d'Iris.

Volley-ball

DEUX TITANS SUR UN NUAGE

RICHARD BOUTIN

MÉDIAMATIN Québec
rboutin@mediamatinquebec.com

À peine débarqué à la demeure familiale à La Malbaie, Pierre-Alexis Lapointe flottait toujours sur un nuage.

Le libero des Titans de Limoilou a contribué à la sélection du Canada au championnat mondial junior de volley-ball qui aura lieu en 2009.

«C'est très gros ce que je viens de vivre, a exprimé Lapointe. J'ai adoré mon expérience. On a atteint la finale et l'on aurait pu battre Cuba.»

Le Canada a confirmé son billet pour le mondial en terminant parmi les deux premiers aux sélections continentales (NORCECA) qui ont pris fin samedi, à San Salvador. L'équipe canadienne a vaincu les Américains, les Porto-Ricains et les Dominicains en ronde préliminaire, avant

d'écarter les Mexicains en demi-finale.

«Je suis très fier, a lancé le volleyeur de 19 ans. J'y pensais depuis longtemps. Cette qualification ne tombe pas du ciel. J'y travaille à l'année. Notre performance m'ouvrira sûrement des portes, surtout que j'ai connu un bon tournoi. C'est une motivation de plus à poursuivre le travail.»

Lapointe était encore sous l'adrénaline. «C'est tout un honneur de représenter ton pays, a-t-il affirmé, en étant à sa première expérience au sein de l'équipe canadienne. C'est impressionnant d'affronter une puissance comme Cuba, mais nous aurions pu gagner (défaite en quatre sets) et nous n'avons à souffrir d'aucun complexe.»

Rôle de soutien

Frédéric Mondou était aussi de la distribution. L'attaquant des Titans a joué un rôle de soutien, mais il a adoré son

expérience. «J'ai vu peu d'action, mais j'ai fait le travail lorsqu'on m'a envoyé sur le terrain, a-t-il résumé. En finale, j'ai fait une rotation à l'arrière et j'ai bien joué en défensive. Nous étions sensiblement du même calibre, mais les autres attaquants à ma position étaient plus grands et plus hauts.»

Le site du Mondial 2009 n'a pas encore été arrêté. Malgré leur médaille d'argent, Lapointe et Mondou devront franchir un camp de sélection, l'été prochain, avant d'obtenir l'assurance qu'ils seront du voyage. Ils partent avec une longueur d'avance.

Les deux compagnons n'auront pas le temps de se la couler douce bien longtemps, puisqu'ils reprendront le collier dès la semaine prochaine au sein de l'équipe du Québec qui s'entraîne au cégep Lévis-Lauzon en prévision du championnat canadien qui aura lieu à la fin juillet, à Halifax.



PHOTO LES ARCHIVES LÉOPOLD ROUSSEAU

Seul libero de l'équipe canadienne, Pierre-Alexis Lapointe a joué un rôle de premier plan dans la sélection du Canada pour le prochain championnat mondial junior qui aura lieu à l'été 2009.



Espoir de médaille en natation

AUDREY LACROIX VEUT TOUT DONNER



PHOTO JEAN-CLAUDE TREMBLAY

Audrey Lacroix veut profiter des Jeux olympiques pour améliorer son propre record personnel aux 200 m papillon.



KATIA BUSSIÈRE
MédiaMatiN Québec
kbussiere@mediamatinquebec.com

Espoir de médaille olympique pour le Canada, la nageuse Audrey Lacroix veut donner ce surplus d'énergie qui pourrait la mener sur le podium à son épreuve de prédilection, le 200 m papillon, où seulement des centièmes de seconde sépareront les huit finalistes.

La fierté de Pont-Rouge refuse toutefois de se mettre de la pression. «La seule personne à qui je dois quelque chose, c'est à moi-même. Si je fais une bonne performance et que je suis fière de moi, ce sera l'important. Je ne serai pas déçue de ne pas avoir de médaille», dit-elle avec une sagesse exemplaire.

La nageuse de 24 ans a d'abord l'ambition de se rendre en finale. «À ce stade, rien ne démarque les nageuses, sauf l'art d'être capable de mettre plus d'énergie que les autres. Si je fais vraiment une bonne course, une médaille est possible. Je sais quel temps je suis capable de faire. D'un autre côté, je ne peux contrôler ce que les autres feront. Il peut y avoir des surprises dans les deux sens», ajoute l'athlète de 5 pi 4 po.

Améliorer son record

La compétitrice profitera également des Jeux de Pékin pour tenter d'améliorer son propre record personnel de 2 min 6,8 s, établi l'été dernier, aux Universiades de Bangkok, où elle avait dominé la course. «Je pense que je suis capable d'atteindre 2 min 5 s», dit Lacroix.

Celle qui a commencé la natation à six ans ne fait pas les choses à moitié. «J'ai beaucoup de rigueur et je sais où je m'en vais. Je suis une perfectionniste, mais avec le temps, j'ai acquis une certaine flexibilité. La natation, comme dans tous les sports, ne sera jamais parfaite. Je bâtis à partir de ça», dit l'étudiante



le magasinage partout dans le monde, le café, les magazines féminins, les séries américaines et québécoises (Sex and the City, Nip/Tuck, Le cœur a ses raisons), les soupers entre amis, cuisiner, découvrir des nouveaux restaurants à Montréal.

D'AIME PAS...

les champignons, les gens moroses et négatifs, les automobilistes qui ne se servent pas de leurs clignotants sur les boulevards à Montréal.



en communication et politique à l'Université de Montréal.

La bonne fois!

Quatrième au monde aux 200 m papillon, en 2007, la nageuse a réussi un temps de quatre secondes en dessous du standard exigé. C'est donc sans surprise qu'elle a obtenu son billet pour les Jeux olympiques de Pékin aux essais nationaux. En plus de son épreuve reine, elle a réussi à se qualifier pour les 100 m papillon, le relais 4 x 100 m libre et le relais 4 x 100 m quatre nages.

Après deux tentatives en 2000 et en 2004, Lacroix voit enfin ses efforts récompensés. Aux sélections nationales de 2000, lorsqu'elle avait 16 ans seulement, la nageuse n'a pas été admise au sein de l'équipe canadienne à la suite d'un bris d'égalité. Aux essais olympiques de 2004, elle a gagné les deux épreuves (100 et 200 m papillon), mais n'a pas satisfait les temps exigés, par moins d'une seconde!

Malgré l'excitation, la nervosité et l'émerveillement reliés à une participation aux Jeux olympiques, la compétitrice essaie de rester calme. «La natation est la partie que je connais le mieux. Des courses de natation, j'en ai fait plein dans ma vie. Ce sera la même chose aux Jeux olympiques», affirme-t-elle.

et des jeux



PHOTO JEAN-CLAUDE TREMBLAY

Selon son père, Audrey a toujours su prendre les bonnes décisions.

LES BONNES DÉCISIONS

(KB) - Partie à 15 ans de la demeure familiale pour suivre ses entraîneurs à Montréal, Audrey Lacroix a fait confiance à son instinct.

«Ce n'était pas facile pour nous, mais on a respecté sa décision. Aujourd'hui, on se dit que si l'on avait empêché Audrey de partir, elle ne serait peut-être pas rendue là où elle est», commente sa mère, Claudine Lesage.

Jean Lacroix estime que sa fille sait prendre les bonnes décisions. «Audrey a une bonne tête. Elle est décidée et veut le meilleur. Elle ne lésine pas sur les efforts qu'il faut mettre. C'est la même chose dans ses études; c'est une première de classe», signale-t-il.

«En fait, on ne s'est jamais occupé de ses affaires! Audrey s'est arrangée elle-même très jeune. Dès la troisième année, elle était très autonome. On n'avait pas besoin de

l'encadrer», poursuit Mme Lesage.

Du club CSQ à Québec, la jeune athlète a rejoint le club CAMO à Montréal. «Ce qu'on ne savait pas à l'époque, c'est que lorsque tu arrives dans un nouveau club et que tu es une bonne nageuse, les autres te regardent de travers, car tu viens prendre leur place. C'est l'entraîneur qui nous en a parlé, pas Audrey, car elle ne voulait pas revenir à Québec!» témoigne son père.

Les parents d'Audrey ont assisté aux essais olympiques à Montréal, en avril. Dans les gradins, ils ont crié leur joie lorsqu'elle a été sélectionnée pour les Jeux de Pékin. Rappelons qu'ils avaient vécu une déception aux essais de 2004. «Audrey fait partie des espoirs de médaille. Alors, on lui en souhaite une!» dit M. Lacroix. Des rassemblements de parents et d'amis sont prévus dans un bar de Pont-Rouge pour suivre les performances de la nageuse durant l'événement.

POUR LA DEUXIÈME FOIS BUTE DÉFEND SON TITRE

ALBERT LADOUCEUR

MÉDIA **MATIN** Québec
aladouceur@mediamatinquebec.com

Champion du monde des supermoyens de l'IBF, le Montréalais d'adoption Lucian Bute mettra en jeu sa couronne pour la deuxième fois face au Californien Librado Andrade, le 24 octobre, au Centre Bell.

Bute (22-0-0, 18 K.-O.) a défendu avec succès sa ceinture contre William Joppy, le 29 février. InterBox se réjouit de tenir le combat à Montréal de concert avec Golden Boy Promotions, firme dirigée par Oscar de la Hoya. «Le convaincre d'organiser ce combat de championnat chez nous constitue déjà une première victoire», affirme Jean Bédard, président et chef de la direction du Groupe Sportscene.

VERMETTE EN ARBITRAGE

(AL) - L'attaquant Antoine Vermette restera chez les Sénateurs d'Ottawa, mais c'est un arbitre qui décidera de son salaire pour la prochaine campagne. Le dg Bryan Murray devra donc accepter la décision qui sera rendue ou Vermette pourra négocier avec une équipe de son choix.

Vétéran de quatre saisons, il a connu sa meilleure saison en 2007-2008 avec une récolte de 24 buts et 29 aides. Dans une équipe où il jouerait un plus grand rôle en attaque, nul doute que l'athlète de la région de Québec augmenterait sa production. Il a empoché 1,075 million l'an dernier.

Allan Walsh, son agent, s'en remettra à des comparatifs. Lee Stempniak, des Blues, gagne 2,5 millions avec un total de points comparable à celui de Vermette.

Pierre-Marc Bouchard et Stéphane Veilleux, du Wild du Minnesota, ont également demandé l'arbitrage. Ils sont tous des joueurs autonomes avec compensation.

Bute rentre d'un périple en Roumanie, où il a obtenu son mémoire en éducation physique. Il est conscient que ce combat se verra plus difficile que le premier. Andrade (27-1-0, 21 K.-O.) est un solide cogneur. Ce dernier n'hésite

pas à se battre à Montréal, là où il a vaincu Otis Grant. Cette victoire lui a permis de devenir le premier aspirant à la ceinture de la WBC.

Les billets seront mis en vente le 12 juillet.

UN CHAMPIONNAT QUI PROFITE D'UN BON VENT

(AL) - Le championnat de voile régional ayant disparu faute de commanditaires et d'organisateurs, des passionnés de ce sport ont réussi à mettre en place un nouveau circuit estival, le Championnat de voile

Banque Scotia, qui organise des régates. Il en est à sa troisième saison.

«Nous prenons la relève finalement du championnat Chien d'Or, dit Serge Roulet, directeur du marketing. Le bassin des participants a augmenté. Nous regroupons des bateaux plus gros que l'ancien championnat et nous comptons en moyenne une trentaine de bateaux par course.»

Le but premier de ce nouveau championnat était de réunir les marins de la région de Québec et de leur permettre de se mesurer au plus grand nombre d'adversaires sur un plan d'eau unique, le Saint-Laurent. Les nombreuses marinas à proximité de la ville de Québec se sont engagées.

L'organisation voulait recréer la synergie qui existait autrefois entre les clubs dans l'organisation des activités nautiques. Les marinas intéressées inscrivent au calendrier du championnat Banque Scotia une régate qu'elles présentent déjà ou en organisent une nouvelle.

«Plusieurs marins participent à toutes les courses. Une classe, celle de la voile blanche, regroupe les bateaux sans spi. Ce sont souvent des bateaux qui appartiennent à des compétiteurs des marinas que nous visitons.»

Les régates Coupe Ville de Québec (Yacht club de Québec), Coupe Groupe CDP Transport (marina de la Chaudière) et Coupe Port de Québec (marina du Vieux-Port) ont déjà eu lieu. La prochaine sera présentée par le Havre de Berthiers-sur-mer, samedi, la régate de la Ruée vers l'Est.



PHOTO LES ARCHIVES

Antoine Vermette restera chez les Sénateurs.



PHOTO STEVENS LEBLANC

La région de Québec comptera quatre équipes sur 12 au championnat provincial de balle-molle. Mario Talbot (Coors Light), Mariano Deleon Jr. (Géothermie Jean-Guy Samson), Vincent Bégin (AIM Québec) et Pascal Blouin (Phénix Maritime) souhaitent atteindre la rencontre ultime, puisque les deux finalistes obtiendront leur laissez-passer pour le Championnat de l'est du Canada qui se déroulera du 12 au 14 septembre, en Nouvelle-Écosse.

RETOUR DE MARTICOTTE

(RB) - À l'occasion du championnat provincial, Éric Marticotte sortira de sa retraite.

Inactif depuis le début de la saison, l'artilleur droitier, qui a fait les belles heures de La Bourgeoise, évoluera au sein de l'équipe de Phénix Maritime. Marticotte aura droit à quelques sessions privées, cette semaine, en compagnie du receveur Pascal Blouin. Martin Robitaille et Patrice Racine le seconderont.

Championne du tournoi de Shawinigan, dimanche soir, l'équipe de Coors Light misera sur le vétéran Marco Gagné, qui poursuit sa carrière à Bardy, ainsi que sur Pierre Duval et Yvon Auclair pour la mener à la victoire.

En fin de semaine en Mauricie, la troupe de Mario Talbot a peiné en ronde préliminaire (0-1-2), terminant en huitième place, avant de coller trois victoires, dont deux en prolongation, remportant les grands honneurs.

Yvon Auclair a été particulièrement efficace en finale en limitant le Carabet Doric à un seul point en six manches dans une victoire de 5-1. Il a aussi lancé les trois dernières manches en demi-finale contre le Bistro Laurier, match qui s'est soldé par une victoire de 4-3 en prolongation.

En quarts de finale, les protégés de Talbot ont écarté Géothermie Jean-Guy Samson, de Québec, qui avait présenté la meilleure fiche dans la ronde initiale. Roger Perron est leur as lanceur. Ils ont atteint la finale du tournoi de Saint-Hubert plutôt cette saison.

Des 12 équipes au départ, les neuf meilleures atteindront la ronde éliminatoire. Les équipes huit et neuf au classement croiseront le fer pour déterminer l'identité du dernier quart-de-finaliste.

Coup d'envoi

Le coup d'envoi sera donné, vendredi, à 19 h, au parc Réal-Cloutier. Les équipes régionales de Géothermie Jean-Guy Samson et Phénix Maritime fouleront le losange. L'équipe organisatrice, le AIM de Québec, affrontera les Goodman de Granby, tandis que Coors Light se mesurera aux Bandits de Longueuil dans les deux autres rencontres de la soirée.

LES MEILLEURS BRAS POURRONT S'EXPRIMER



RICHARD BOUTIN
MÉDIA **MATIN** Québec
rboutin@mediamatinquebec.com

Signe d'un temps nouveau ou simple accommodement raisonnable, toujours est-il que les meilleurs lanceurs de la province pourront enfin participer au championnat provincial de balle-molle qui aura lieu du 11 au 13 juillet, à Saint-Émile.

Barrés de tous les tournois depuis plusieurs années, Roger Perron, Éric Marticotte, Pierre Duval et Christian Dumas seront admissibles pour les provinciaux. Acquis à l'arrachée aux clubs montréalais par le comité organisateur, cette concession n'est pas passée comme une lettre à la poste.

«Les clubs de Montréal ont accepté d'ouvrir la porte, a illustré Vincent Bégin, président du comité organisateur et membre de

la formation AIM Québec. Ils ont dit qu'ils allaient évaluer la situation de nouveau après le championnat, ce qui signifie à mots couverts que les lanceurs qui étaient barrés n'auront pas le droit d'être trop bons. Tandis qu'il y a une pénurie de lanceurs, c'est illogique de barrer du monde. C'est le seul sport à agir de cette façon.»

Vétéran de la scène de la balle-molle régionale et responsable de la Ligue du parc Dollard, Mario Talbot abonde dans le même sens. «Je ne comprends pas que des jeunes de 22-23 ans qui jouent pour les clubs de Montréal ne veulent pas affronter les meilleurs, a-t-il déploré. Ce règlement favorise les clubs de Montréal qui sont maintenant majoritaires. Ils ne seraient pas venus à Québec pour un tournoi ordinaire.»

Capitaine de la formation Phénix Maritime qui évolue à Courville pendant l'été sous les couleurs de Briquetel, Pascal Blouin trace un lien entre le départ de certaines figures connues de la balle-molle régionale et l'instauration de ce règlement rétrograde. «Nous avons perdu nos grandes gueules, a-t-il illustré. Michel Hains,

Richard Côté et Alain Bilodeau parlaient fort et défendaient nos intérêts.»

À la retraite depuis près de dix ans, Stéphane Clavet apparaît toujours sur la liste des lanceurs barrés.

Rôle réduit

Bien qu'ils soient admissibles, les meilleurs artilleurs seront limités à six manches à la ronde préliminaire de trois matchs et à trois pour la ronde éliminatoire. «Au départ, on voulait 15 manches au total, mais la proposition a été rejetée, a dit Bégin. On a aussi proposé de reculer le monticule à 44 pieds au lieu de 40 pieds sans limite de manches, mais sans succès. Tous les lanceurs sont admissibles au Championnat de l'est du Canada, mais ils ne l'étaient plus au provincial.»

Softball Québec a-t-elle tenté de corriger la situation? «Son énergie va beaucoup pour la balle lente», a ironisé Talbot, qui dirigera l'équipe Coors Light à Saint-Émile.



PHOTO DANIEL MALLARD

Le lanceur T.J. Stanton tente de retirer Greg Dumouchel au premier but.

ED NOTTLE GARDE CONFIANCE

(SC) - Depuis le début de la saison, les Rapidz d'Ottawa font pitié à voir.

Équipe de l'expansion, les Rapidz, avant le match d'hier, présentaient une piètre fiche de 11-31. Malgré tout, le gérant Ed Nottle, qui roule sa bosse dans le baseball affilié depuis 48 ans, ne perd pas espoir de voir sa troupe se replacer.

point, neuf par deux et quatre en manches supplémentaires. Au monticule, nous avons de bons partants et un bon releveur en fin de match. C'est entre les deux que ça se gâte. Au bâton, nous sommes chauds ou froids. Des gars comme Juan Infante et De Los Santos peuvent aussi mieux frapper. Nous aurons d'ailleurs quatre changements à notre retour à Ottawa.»

Nottle estime que la saison de ses

Rapidz peut encore être productive. «Cette saison, j'ai espoir de voir l'équipe connaître une bonne deuxième moitié de saison. Pour faire les séries, il faut atteindre la quatrième position. Si les Phillies de Philadelphie ont réussi l'exploit de se tailler une place en séries, même s'ils étaient à sept matchs de la tête en ayant 17 matchs à disputer, je pense bien que nous, à 11 matchs du quatrième rang et à 55 à jouer, nous pouvons également le faire.»

À LA PORTE DES SÉRIES

SIMON CLICHE

MÉDIAMATIN Québec
scliche@mediamatinquebec.com

Le chiffre magique des Capitales pour s'assurer le championnat de la première moitié de saison et, du même coup, une place en séries est de deux.

Les hommes de Michel Laplante ont baissé pavillon au compte de 4-2, en dix manches, hier soir, au Stade municipal. Les Tornados de Worcester, qui sont dans la course avec les Caps pour le championnat, se sont inclinés devant le Rox de Brockton au compte de 5-1.

En retard par 2-0, les Capitales ont remis les pendules à l'heure, lorsque Patrick Deschênes a frappé une flèche par-dessus la clôture du champ centre avec Issaël Gonzalez sur les buts. En dixième manche, Ottawa a marqué deux points, le premier à la suite d'un amorti surprise (squeeze) avec les buts remplis.

«Je suis content, a dit Laplante, parce que ça a été un bon match. On ne peut tous les gagner. Les deux lanceurs (T.J. Stanton, pour Québec, et Tanner Wilson, pour Ottawa) ont été solides. C'est juste dommage que le joueur qui a marqué le point gagnant ait atteint les buts parce qu'il a été atteint (par le releveur Ivan Blanco).»

Goss se blesse

À la fin de la cinquième manche, Mike Goss a été retiré à la suite d'un roulant, même s'il semblait sauf. L'entraîneur Stéphane Dionne, qui se trouvait à côté de l'action, n'a pas apprécié la décision de l'arbitre Tim McCaffrey et, après avoir critiqué un peu, a été expulsé. Dionne en ensuite détaché le coussin et l'a lancé dans le champ droit. Quant à Goss, il a quitté le match en raison d'une élongation à l'aîne.

Les Capitales profiteront d'une journée

de congé avant d'entreprendre une série de quatre matchs face aux Skyhawks de Sussex, dans le New Jersey.

[SOMMAIRE]

OTTAWA 4 QUÉBEC 2

| Ottawa | Ab | P | Cs | Pp |
|------------------------|----|---|----|----|
| Infante, ac..... | 3 | 0 | 0 | 1 |
| De Los Santos, 2b..... | 5 | 1 | 2 | 0 |
| Milons, cg..... | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Daubert, 1b..... | 4 | 0 | 1 | 2 |
| Geiger, r..... | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Salas, fd..... | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Hall, 3b..... | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Dumouchel, cc..... | 3 | 0 | 0 | 0 |
| McKnight, cd..... | 3 | 0 | 0 | 1 |
| TOTAUX..... | 33 | 4 | 5 | 4 |

| Québec | Ab | P | Cs | Pp |
|--|-----|-----|-----|-------|
| Colafermina, 2b-cc..... | 5 | 0 | 2 | 0 |
| Gonzalez, cg..... | 5 | 1 | 1 | 0 |
| Deschênes, 3b..... | 5 | 1 | 1 | 2 |
| Lantigua, fd..... | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Scalabrini, 1b..... | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Nunez, cd..... | 4 | 0 | 2 | 0 |
| Contreras, ac..... | 3 | 0 | 2 | 0 |
| D'Aoust, r..... | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Goss, cc..... | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Salvas, 2b..... | 1 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAUX..... | 38 | 2 | 8 | 2 |
| Ottawa..... | 200 | 000 | 000 | 2 - 4 |
| Québec..... | 000 | 200 | 000 | 0 - 2 |
| E-Infante (12), De Los Santos (7), Scalabrini (1). DJ-Québec 1. LB-Ottawa 4, Québec 9. CC-Deschênes (5). SAC-McKnight, Infante. BV-Dumouchel (1), Nunez (10), Contreras (7). RTV-Gonzalez (5), Contreras 2 (5). | | | | |

LANCEURS

| Ottawa | MI | Cs | P | Pm | Bb | Rb |
|---|-----|----|---|----|----|----|
| Watson..... | 7 | 8 | 2 | 2 | 1 | 6 |
| Guanchez..... | 2,2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 |
| Tucker..... | 0,1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Québec | MI | Cs | P | Pm | Bb | Rb |
| Stanton..... | 7 | 4 | 2 | 2 | 1 | 5 |
| Blanco..... | 3 | 1 | 2 | 2 | 0 | 4 |
| LG-Guanchez (1-3). LP-Blanco (1-2). S-Tucker (1). | | | | | | |
| ARBITRES | | | | | | |
| Marbre: Yves Lamontagne | | | | | | |
| 1er but: Tim McCaffrey | | | | | | |
| 3e but: Nate Caldwell | | | | | | |
| Spectateurs: 3372 | | | | | | |
| Temps: 3 h 4 | | | | | | |

3 ALOUETTES ET 4 DIAMANTS AU MATCH DES ÉTOILES

RICHARD BOUTIN

MÉDIAMATIN Québec
rboutin@mediamatinquebec.com

Sept joueurs de la région ont été sélectionnés pour participer au match des étoiles de la LBEQ qui aura lieu vendredi, à Sherbrooke.

Au sein de l'équipe numéro un, laquelle sera dirigée par le gérant

Stéphan Bédard, des Alouettes de Charlesbourg, on retrouve trois de ses porte-couleurs: le voltigeur Normand Gosselin, le joueur de premier but Guillaume Lachance et le receveur Charles Ménard. Les deux premiers peuvent aussi lancer.

Le lanceur et voltigeur Jean-Sébastien Pouliot et le joueur de troisième but Alexandre Rivard, des Diamants de

Québec, complètent la première équipe de rêve.

Vincent Bessette et Patrice Godbout-Ouellet, des Diamants, ont été choisis au sein de la deuxième équipe. «Une sélection au match des étoiles ne signifie pas automatiquement que les joueurs participeront au championnat canadien, a prévenu Bédard, car on se garde le luxe d'apporter des

changements. Si un gars connaît une excellente série avant les choix finals (le 25 juillet), on veut pouvoir le prendre. On veut ainsi s'assurer d'avoir les deux meilleures équipes possible.

«Un joueur pourrait aussi passer de la deuxième à la première équipe, ajoute le gérant des Alouettes. À moins d'une surprise, 90 pour cent des étoiles prendront part au national. À

Sherbrooke, on veut en profiter pour tenter de créer une chimie d'équipe. On veut aussi vérifier la date où les joueurs quitteront pour les collèges américains afin de ne pas avoir de surprise de dernière minute.»

Le championnat canadien aura lieu du 13 au 17 août, à Charlottetown, et le Québec comptera de nouveau deux équipes comme l'an dernier.

Les mardis LATINO

Tous les mardis dès 18h30

GROUPE MELAO
DJ RICHARD

SEULEMENT CHEZ
Beaugarte

2590, boul. Laurier Place de la Cité

PLUTÔT CHIC...
un peu rebelle !